

De gene
ribus Di
vinatio-
num

De 843

Regem
ribus Di
vinatio-
num

46.10

DC 943

*De genere
ribus Di-
vinatio-
num*

U. 660

De 843



Beibd

DE RE HOR

TENSI LIBELLVS,

VVLGARIA HERBA-

rum, florum, ac fruticum, qui in
hortis conseri solent nomina

Latinis uocibus efferre
docens ex probatis
autoribus.

In puerorum gratiam atq; utilitatem.

VIRCE,
DUCE,
MATERIA



CONITE FORTVNA.

APVD S E B . G R Y P H I V M
L V G D V N I ,

1536.

10
C. F. G.
R. M. H. J. A. D.
A. C. H. G. O. V.
D. M. H. S. C. N.
H. M. T. L. M. C. V.
L. G. C. C. S. P. H.
P. C. C. C. C. C. C. C.

3

CAROLI STE PHANI LIBELLVS DE RE HORTENSI.



O G V N T me adolescentulorum
quorundam, bonarum, ita me Deus a=met, literarum studio forum preces: ut
hortorum non solum herbas, sed etiam
uiolas, frutices, et huiuscemodi cætera
breui compendio describam. Sunt hæ quidem preces, sed
tales, quibus nisi amicissimi essent, qui id à nobis quoti=diario conuitio expetunt, nunquam obtemperare indu=ceremus in animum: neque aliquando committeremus, ut
tam inconstans et uaria herbarum atque fruticum no=menclatura à nobis audaci quodam uerius quam certo
dicendi studio describeretur. Aiunt tamen illi, se non quæ
incerta sunt et obscura expositulare, tantum quæ uulgæ=ria et ab antiquis, tum Græcis, tum Latinis autoribus
explicata. At qui illud, mehercule, tam uidetur mihi diffi=cile, quam quod est difficilimum: cum et omnino diuer=sus sit hortorum nostrorum ab antiquis cultus, et non
omnia habeamus quæ illis erant in promptu: nobis quo=que pleraque in usum ueniant, quibus planè antiqui
hortorum cultores caruisse uideantur. At uero, inquiunt
illi, tantum petimus, ut uulgaria florum, herbarum, ac
fruticum nomina quæ in hortis nostratis bus p[ro]ssim repe=riuntur, Latinis uocibus nobis exprimas, aut si desint
Latinæ, Græcis uerbis quo pacto dici possint aperias: ut

A 2 saltem

saltem si quando nobis contingat, hortulos inuisere, quibus
nemo est qui non animi causa plurimum interdum
oblectetur, muti non uideamur: aut ab illis rebus alieni
quæ ab optimo quoque ingenio, singulari quodam an-
imi desiderio appetuntur, & nostræ eruditioni haud p=rum
conferunt. Nihil enim est quod æquè iuuenis an-
num commendet, atque earum rerum cognitio, quibus
quotidie animum pascit: perinde atque optimum est
cum qui tritico assidue uescitur, panis nomen non igno-
rare. Perbelle id quidem & ingenuè: neque uero illud
non ab optimo ac laudabili ingenij candore prodire po-
test, ut id desideretis: modò aliquando præstare possim,
quod fortassis immatura ætas uix pollicetur. Faz
ciam tamen quod in me erit: dabo' que ope-
ram, ut si non omnia, saltem quæ uul-
garia sunt magis, & à Columel
la, Varrone, Plinio, atque
alijs tradita, facili
quodam or-
dine
acciipiatis. Itaque ab ipsa
horti significatione incipiendum.

Hortus.

HORTVS.



ORTVM ab antiquis dictum pro
uilla (uulgas uocat ung uillage) autor
est Festus: ea ratione, quod ibi oriretur
qui arma capere possent. Hinc Plinius
lib. 19. cap. 4. In duodecim (inquit) tabu
lis legum nostrarum nusquam nominatur uilla, semper
in significatione ea hortus, in horti uero significatione,
heredium. Et paulo post, Romae quidem, inquit, per se
hortus, ager pauperis erat. Itaque à uerbo orior, deduc
tum est. ob id autem aspiratur, ut differat à dictione or
tus, quando originem siue nativitatem significat.

Hortus, ung iardin, à Græcis ῥῶς dictus, qui uel ani
mi gratia siebat, hoc est ad uoluptatem & delectationem
(cuiusmodi Epicurus Athenis primus instituisse intra
mcenia creditur, ut meminit Cicero in libris de Natura
Deorum, unde etiam hortorum magister à Plinio di
ctus est) uel etiam utilitatis: Expedita enim res, inquit
Plinius, & parata semper, neque egent igni qui hor
tos habent: crudis enim cibis facile uescuntur, & coctu
facilibus.

Itaque hortus altera succidia quondam putabatur, &
ubi opes horti deerant, de carnario & macello uiuen
dum erat: erant autem carnis desideria antiquis in ex
probratione.

In horto antiqui maximè caules serebant ad pulmen
taria: unde hortorum caules plurimum prædicat Cato.
Et matrum familiās horti curæ erant: hinc, iudicabant in

A 3 domo,

domo, nequam esse matrem familiās, ubi indiligens esset hortus.

Hortus olitorius, ung iardin de mesnaige, in quo olea seruntur & crescent, in usum nostrum. Olus autem uocamus unamquaque satiuam herbam, qua uescimur, & cuius folijs & caule utimur in edulium. Theophrastus, Olera, inquit, uocamus, quae in usu nostro sunt, ut intubum, &c. hinc forum olitorium Romæ macellum diu uocatur est, quod in eo olera uenderentur. Vnde etiam olitor, qui hortum olerum curat & excollit, ung iardnier; qui à nonnullis etiam hortulanus, & à Græcis ὄργος appellatus est.

Hortorum curam & cultum ueteribus agricolis insigniter neglectum probè ait Columella libro 10. Parcior enim erat apud priscos frugalitas, humilimisq; cibis uitium tolerabant. Mox uero cum nostra etas dapibus libidinosis precia constituerit, coenæ que non naturalibus desiderijs, sed censibus aestimentur, plebeia pauperatas summota, à preciosioribus cibis ad uulgares compellitur.

Horti etiam in plurali, non solum oleribus, sed & alioribus consiti dicebantur, & uoluptatis gratia comprati: ut Pompeiani, Sallustiani, Luculliani, qui apud Romanos maximo in precio fuerunt: extant' que adhuc hodie eorum hortorum uetusissima monimenta: ut facile coniucere possumus, instar uillarum exedificatos fuisse Mecoenatianos et Neronis principis hortos. Quinetiam uiuaria & aquæ piscatorie hortis includi solebant uoluptatis & amoenitatis causa. Cicero libro tertio Offic.

Pythius

Pythius quidam qui argentariam faceret Syracusis, uales quidem se hortos non habere dixit, sed licere uti Cannio (si uellet) ut suis, & simul ad coenam hominem in hortos inuitauit. Quo in loco etiam hortulos pro eodem sumere uidetur: Cannius (inquit) eques Romanus dictabat se hortulos aliquos emere uelle, quo inuitare amicos, & ubi se oblectare sine interpellatoribus posset. Itaque hortos Caphispedis dixit Cicero ad Atticum, pro fundo, & quam possessionem rusticam uulgaris uocat: Cogito, inquit, in hortis Caphispedis, quasi in diuersorio coenare.

Hortus pensilis qui supra columnas uel edificia factus quodammodo pendere uidetur: cuiusmodi memini me uidisse Romae in palatio amplissimi Cardinalis à Valle. Huiuscmodi autem hortos, ut inquit Plinius lib. 19. cap. 4. uel Semiramis, uel Assiriæ rex Cyrus primum fecerunt. Idem lib. 36. cap. 4. Leguntur & pensiles hortos, imò uero & Latium oppidum fecisse Aegyptiacæ Thebæ. Quiddam simile cum pensilibus hortis uidentur habere iij quos plebs nostra urbana de fenestris suis appendere solet: ut hortorum imagine, ut inquit Plinius, quotidianæ oculis rura præbeant.

Hortus riguus uel irriguus, ung iardin pres de leau, ou au meilleur duquel passe ung ruisseau deau clerc. Quemadmodum in uillulis saepe inuenitur. Plinius libro 19. cap. 4. Hortos uillæ iungendos non est dubium, riguos que maximè habendos si contingat profluvio amne. Quod explicare pulchre uidetur Columella his uersibus: Vicini quoque sint amnes, quos incola durus

Attrahat auxilio semper fitientibus hortis.

Cato, Vinea prima est, uel si uino multo est, hortus ira-
riguus.

10

Hortus instructus, ung iardin en ordre, cultiué, accou-
stre. Cicero tertio Offic. de hortis Pythij, Quid multa
Impetrat, emit homo cupidus & locuples tanti, quan-
ti Pythius uoluit, & emit instructos: hoc est, cultos &
ornatos.

11

Horti apud antiquos plurimum commendati fuerunt.
Adonidis Veneris amasij, & Hesperidum, è quibus ma-
la aurea retulisse Herculem fabulæ ferunt. Videto Eras-
mum in Chiliadibus. Antiquitas, inquit Plinius, nihil
prius mirata est quam Hesperidum hortos, ac regum
Adonis & Alcinoi: de quibus multa fabulati sunt
Poëtæ.

12

Ab horto fit hortulus, ung iardinet. Plinius libro 23.
cap. 2. Erat tunc Protagenes in suburbano hortulo suo.
& hortensis, qui in horto crescit: ut hortensis aspara-
gus, hortensis lactuca. Differunt autem hortensis, que
Græci κιτρινης uocant, ab agrestibus, cura & satione.
Opes enim inquit Plinius, differentiam in cibo fecerunt,
ut etiam carduis uescamur.

13

Conserere hortum, planter ung iardin. Varro de agri-
cul.lib.1.cap.23. Nam & in recentibus pomarijs, desitis
seminibus, in ordinem que arbusculis positis, primis an-
nis antequam radices longius procedere possint, alijs
conserunt hortos, alijs quid aliud. Sic etiam conserere lo-
cum. Columella, libro 11. cap. 2. Itaque in totum prae-
pimus, ut quisque natura locus frigidus erit, is primus
conserat

conseratur.

14

Facere hortum, faire ung iardin. Apricus locus, inquit Varro, diligendus, in quo seras uiolam, & hortos facias. nam ea sole nutricantur.

15

Irrigare hortum, arrouser ung iardin. Horti, inquit Plinius, si rigui non sunt, è puteo pertica, organis ue pneumaticis uel tollenonum haustu irrigandi sunt. Nostrí autem clepsydris utuntur ad hortos irrigandos, une chantepleure.

16

Fodere hortulum, labourer ung iardinet. Palladius, Si fons desit, aut imprimendus est puteus, aut si nequeas hoc, piscina superius construenda est, &c. Si hac omni facultate carueris, semper altius tribus aut quatuor pedibus ad pastini similitudinem fodies hortulum. pastinum autem intelligit instrumentum rusticum bifurcum, quo semina panguntur, uulgs uocat une binoire.

17

Instruere hortum: componere & ornare, accoustrer & mettre en ordre ung iardin. Col.lib.ii.cap.2. His die bus commode instruuntur horti, de quibus suo loco dicit cam secretius. Vnde instructus hortus à Cicerone dictus.3. Offic.

18

Cæterum in horto probè faciendo hæc obseruata sunt ab antiquis, ut fuerit sterquilinio subiectus, cuius succo sponte fœcundaret: cui præterea leniter inclinata planities, cursus aquæ fluentis per spatia discreta deriuaret: atque hic hortus riguus appellatus est, ut prius dixi. habebat insuper terram stercore commistam, nō cretaceam, argillaceam, aut rubrica confpersam. hæc enim sunt semi nibus inimica.

Clausuræ & munitio-
nes hortorum.

19

Hortos antiqui uarijs modis cladebant, quemadmodum hodie quoq; solemus. Alij enim, inquit Padius, luto inter formas clauso, parietes figuratos ex lateribus imitabantur. Qui mos passim in Italia adhuc est frequentissimus, præsertim in hortis, delectationis gratia compositis. Quibus copia suppetit, macerias luto & lapide excitant: ut solent ditiones, qui uoluptatem pecunij emunt, neque sumptibus parcunt: & pomaria, fruticeta, atque etiam ueluti syluulas quasdam hortis includunt. Plerique sine luto congesta in ordinem saxa cōponunt, aduersus ferarum impetus. Alij, ornatus gratia, spinarum ac ruborum plantas & semina in munitione disponunt: quod ferè faciunt ij qui ruri, & inclusum domi sue hortum habent. Ac ne quid à iuuuenibus desiderari possit, eorum quæ ad hortensium munitionum cognitionem spestant: primum nobis dicendum est de clausuris parietum, atq; adeo herbis quæ parietibus rusticis sese circumvolueret & adnasci solent: deinde uero ad sepimenta & sepes descendemus: & unà ruborum, spinarum, ac fruticum species explicabimus.

Herbæ uetusstis hortorum parietibus sponte adnascentes.

20

Qvandò pernecessarium uidetur atq; utile, pueros hortos ingredientes non solum eas herbas que in ipsis

ipsis crescere solent cognoscere, sed etiam earum quæ foris, hoc est uel parietibus uel sepimentis adhærent nomina, si forte interrogentur, scire, atque intelligere: Non est igitur hæc pars à nobis omittenda, ut de illis pauca quedam breuiter disceramus. Ac ne aliquid intactum à nobis relinquatur, incipiemus ab ipsa hedera.

21

Hedera itaque, quam uulgaris uocat du lierre (id enim est instituti nostri, ut etiam uulgaria nomina percurramus) ab hærendo quidem dicta est, quod uetus parietibus inhæreat. Quibusdam tamen magis placet ab edendo dictam fuisse ederam, quod uetus parietes dum servit, & latius per muros quibus adhæret diuagatur, corrumpat & excedat. atq; ita sine aspiratione & diphthongo contendunt scribi debere. Vnde etiam primam breuem habet apud Virgilium, Pastores edera crescentem ornata poëtam. Neque uero desunt, qui ederam dictam uelint, quod loca edita petat, & alte diuaget, atque etiam altissimos parietes conscendat, mihi tamen arridet magis prior opinio.

22

Hederæ autem (que à Græcis ὕάρος dicitur) multæ sunt species, quas proximum est ut explicemus. Est igitur prima omnium, hedera celsa, quæ per se stans arborefit, quam Græci dendrocyson appellant: siue etiam orthocyson ut uult Columella, hoc est rectam & rigen tem, & quæ sola sine adminiculo stat. Est & alia celsa, omnium maxime uiuax quæ suis cyrris & clauiculis parietes conscendit, arbores amplexu suo perstringit, & succum habet arbori, quam amplectitur similem: unde quernea hedera in medicinis magis probatur, quemadmodum

modum & uiscus quercinum, & polypodium quercinum. Atque huius hederae celsæ tres sunt rursus species. Est enim nigra, quæ mas à Plinio uocatur, fertq; corymbos nigros, hoc est racemos in orbem circumactos. Virg. — Atque ederæ pandunt uestigia nigræ. Hæc autem Bacchica & Nysia appellabatur: quod ea in sacrificijs Bacchi, quæ Dionysia uocabantur, coronamēta fierent. Alia est hedera alba, quam foemina Plinius uocat. Est autem alba, uel solo semine aut fructu, aut fructu & folio. Virgil. Candidior cygnis, edera formosior alba. Seruus tamen non ex folijs, sed ex ligno cognosci utrunque hedera contendit. Atqui hedera etiam antiquis satiuæ fuit, cuius succus, tædia narium, graueolentiamq; emendat. Plin. lib. 24. Quarta est inter celsas quæ dicitur helix, folia multo minora habens quam aliæ. dicta helix, quod multas habeat inuolutiones: nunquam autem fert fructum: ac ne quis putet id uitio ætatis fieri, Theophrastus ait, quantumuis diu uiuat, nunquam helicem fructum edere. Est & alia præter has hederae species, quæ Græcis chamæcissos, Latinis hedera humilis siue terrestris dicitur. Serpit enim humili, & folia minuta habet ac pauca, præsertim in sylvis. Cæve autem ne putas eam esse herbam quæ uulgo corrupte hedera terrestris pro herba terrestri uocatur, atque in officinis pro hedera terrestri uenit in usum. nam neque folia hederae habet, sunt enim incisa magis & latiora, qualia marrubij: præterea aliud omnino odorem & saporem refert, est enim odor iste terrini. Cæterū chamæcyssos hederae omnino similis est, nisi quod imbecillus, ut concendere arbores non possit, etiam

etiam si illis hæreat. nulos enim corymbos aut cyrrhos
habet. Atq; hæc de hedera sint satis. 23

Helxine Græcis, herba muralis Plinio, uulgo parietaria,
& muralium. de laparitoire. quod parietibus adna=
scatur & inhæreat: helxine autem dicta ab ἡλξινα traho,
quod folijs hirsutis, proxima quæque attrahere uideatur:
atq; hæreat uestibus ac quibusvis alijs rebus. Quinetiam
eius semen esse admodum asperum conspicitur. Scribo=
nius, urceolarem uocat, quod tergendis urceis idonea sit.
Quibusdam etiam perdicium uel perdicias appellatur, à
perdicibus, quæ summopere hac herba delectantur, ac
se libenter uolunt in locis helxinosis. Est & altera
helxines species, hederaceum folium habens, quæ quia in
uinetiis ut plurimum nascitur, à Græcis cyssampelos dicta
est, quasi uitis hedera. 24

Viola lutea quam quidam leucoion luteum, pharma=
copœ uiolam Cheiri, appellant: parietibus etiam uetus=
tate exesis adnascitur, cuius descriptionē differemus in
eum locum in quo de uiolis & floribus agemus. 25

Chelidonia, de lesclere, uel etiam chelidoniu, quod qui=
dem maius appellatur, habetq; folia olusatri, parte alte=
ra alba, altera uiridia, & luteo lacte abundat: circa mu=
ros frequentissimum est. Hac herba dicuntur hirundines
pullis suis uisum restituere: ad quod uidetur uulgaris no=
ster sermo alludere. Est etiam chelonium aliud, quod
minus dicitur, uocaturq; uulgo scrofularia, quod scrofu=
las (quas Græci τὰς κρεμας uocant, des escrouelles) sand=
re comperta fit: estq; planta uerna, humi serpens, folio
hederaceo, minore tamen, sine caule, flore luteo, radici=
bus

bus multis, torosis, bulbosis, & acribus.

Crescit etiamnum muris præruptis quod polypodium
uocatur Græcis, quasi multipes. radix enim illius herbae
multis cyrris seu pedibus nititur: estq; intus herbacei
coloris, habetq; saporem ueluti ex dulci amarum, folia
filici similia apparent, ad quarum similitudinem accedit
proxime quæ uocatur dryopteris Græcis, Latinis uero
filicula, uel querna filix, radice tantum à polypodio diffe-
rens: nascitur enim polypodium etiam circa quercus, &
id quidem omnium optimum creditur.

Aizoon quoq; hoc est semperiuuum, uetusorum pa-
rietum summitatibus crescere solet. Sunt autem eius duæ
species: maius, quod folia latiora habet, spissa, & crassa,
pollicari magnitudine, atq; in formam gladioli acumina-
ta, uulgaris, Louis barbam uocat, de la iubarbe. Est etiam
minus aizoon quam uermicularem uocant, à similitudine
foliorum quæ rotunda sunt & figuræ ovalis, ut uermicu-
los putes. Semperiuuum autem dictum, quod nullis frigo-
ribus aut coeli iniuria quantumvis frigida, moriatur. Hu-
ius autem postremi aizoi duæ sunt species, alterum enim
minus est, & folia minora ac ramos multos habet: quod
si gustaueris, calidiſſimum est, & linguam uchementer
urit. (Itaque falso pro aizoo sumi uidetur, cum calidum
sit & exulcerans. unde non parum mihi uidentur aber-
rare qui ea herba pro aizoo minore in confectione po-
pulei utuntur: eam autem Latini illecebram uocant: Her-
molaus andrachnen agriam appellat) alterum maius,
& folia longiora habens, interdum etiam ferè priori si-
milia: quod si gustaueris, frigidissimum senties. Itaque
noſtri

nōstri id conserentes & excolentes, in acetarijs eo utuntur.

28

Adianton, hoc est nō madescens, quod semper siccum inueniatur, etiā si ipsam herbam aqua immerseris: quod si madescat, statim quidem siccatur. Est autem duplex: album, & nigrum. album quidem, uocatur etiam ebeno-triches, quod folia habeat capillis ebeni similia: atq; hinc fortassis corruptum uocabulum, inquit Hermolaus, ut uocemus capillum Veneris. habet autem folia coriandri, magnis interuallis inter se distincta, festucas exiles, admodum frequentes. plurima reperitur apud Montem pessulanum, circa puteos. Cuius loco ea herba, quæ uulgo uocatur salvia uita, ueteribus parietibus crescēs, utuntur quidam pharmacopolæ: est enim eisdem uiribus prædita. Nigrum autem adiantum, in uetus tis parietibus & inter saxa frequentissimum est, uulgo uocat polytrichon & trichomanes.

29

Aſplenium ſiue aſplenium ſiue ſplenium, herba quæ etiam uetus tis parietibus crescere ſolet, quam uulgo uocat ceterac. Manardus autem aſſerit uocari cetrac. dieta aſplenium, quod pota ſplenem abſumat. Vnde Vitruvius autor eſt, circa Cortinam urbem, propter abundanciam aſplenij, pecora multa ſine ſplene inuenta. Marcellus eam eſſe putat (longè tamen diuersam) quæ uulgò ſcolopendria ſiue ſcolopendrium appellatur, lienem enim etiam hæc abſumit: ſed eſt folio dracunculi, multo longiore tamen, ſine caule & flore. Itaque potius referret eam quæ hemionitis Galeno, Theophrasto hemionion dicitur,

dicitur, quod mulis sit gratissima, ideoque semiasina appellatur. nisi mavis scolopendram pharmacopolarum accipere, pro ea quam Dioscorides phyllitum appellauit.

Possem hoc loco mille herbarum species, quae tum super ipsis muris uetustate exesis, tum etiam in murorum imis partibus sponte adnasci solent: ut sunt urtica, mina, atque alia id genus: item etiam cyanos, papaver raticum, & plerique eiusmodi. Sed quoniam eadem frequentius in ipsis agris consitis aut etiam desertis, item etiam locis campestribus succrescere solent, commodius uidebitur, si earum tractationem differamus in eum libellum in quo de agro a nobis fiet mentio. Itaque satius nunc fuerit ad alias horti nostri clausuras digredi, que sepibus & spinis siebant.

Sepes hortorum, item spinarum & rura-
borum quibus haec conserun-
tur, nomina.

Columella lib. II. cap. 3. uidetur ex Democriti Geogra-
gicis taxare eos qui hortis munimenta extruant:
quod neque latere fabricata materies perennare possit
pluuijs, ac tempestatibus plerunque infestata, neque
lapides supra rei dignitatem poscat impensa. Itaque ses-
pium faciendarum rationem ostendit, qua non magna
opera hortum ab incursu hominum pcedumque munide-
mus.

Sepes itaque, une haye, munimentum dicitur rubis aut
spinis

spinis circuntortis factum ad arcenda ab hortis pecora,
unde hirtas sepes dixit Columella libro decimo.

Talis humus, uel parietibus, uel sepibus hirtis
Claudatur, neu sit pecori, neu peruvia furi.

Huiuscemodi autem sepes arte composita, structilis ap= =
pellatur eidem auctori. quod si tabulis uel palis aut etiam
lateribus composita esset, iam septum diceretur: quale fie
ri solet ad pecus includendum. 33

Sepes autem naturalis, quæ & uiua sepes dicitur Co= =
lummellæ, & Varroni sepimentum, fit uepribus, spinis con= =
sitis, & sulcis interiacentibus, ac sentibus in id spatium
supercrecentibus, quod inter duos sulcos interiacet. Se= =
pimentum naturale (inquit Varro) obseri solet uirgultis
& spinis, & habet radices uiuae sepis. Cuius sepis facien= =
de docet rationem Columella lib. II. cap. 3. At qui hunc
ueprem manifestum est, inquit, interim non posse, nisi
radicibus effodere uelis. Cæterum etiam post ignis iniue= =
riam melius renasci nulli dubium est: & hæc quidē clau= =
dendi horti ratio maxime antiquis est probata. 34

I A M V E R O nobis de spinarum, sentium, ruborum,
aut etiam fruticum speciebus dicendum est, quibus hor= =
torum sepes ac uepres communiri solent. 35

Bædop Græci: Plinius, rubum: Columella sentem appel= =
lat, des roncs. Sunt autem ruborum multæ species, que
subinde declarabuntur. 36

Sentis canis Columellæ, Græcis κυνόστατοι, uastissima
spina, & maximos ramos ferens: alijs rubus canis, cani= =
rubus Theodoro Gazæ dicitur: ob id quod eius flores,
canum rabidorum morsibus medentur: folia habet rosæ,

B florem

florem item similem, sed minorem, sine odore: attollitur autem & arborescit: fructum fert rubrum, oblongum, similem oliuae nucleo: intus uero habet lanuginosa semina, qualia in fructibus rosarum reperiuntur, quae sunt exenteranda dum ea comedere uolumus.

³⁷
Est & cynosrodos, rosa canina, ung esglantier, folia myrti habens, sed paulo maiora: recta assurgens in medium altitudinem inter arborem & fruticem: fert sponte giolas, quibus utuntur medici, ad malefica capitis ulcerula malle tigne: uocatur autem uulgo in officinis pharmacopolarum, bedegar.

³⁸
Chamebatos, humilis rubus, duplex est: alius qui nunc per se attollitur, sed demittitur semper: & qua parte terram attingit, iterum radicat: fertque mora nigerrima & minora nostris domesticis, lanuginem quandam carunculam super habentia: ceterum singula tantum in singulis corymbis, ex quibus moris fit optimum diamoron apud pharmacopolas. Alius est rubus qui chamebatos etiam dicitur, non ita serpens, ut prior: neque radicans qua parte terram attingit: mora fert crassa, nigerrima, & multa in singulo quoque corymbo.

³⁹
Rubus Idæus, uel Batus Idæus, ung framboisier, quod in Idæ monte Phrygiæ plurimus crescit: mora fert priori chamebato similia, sed rubra, atque interdum alba, odorata admodum, quæ uulgas uocat des framboises.

⁴⁰
Rhamnus, ung grosseiller: prima enim rhamni definitio apud Dioscoridem, huic frutici conuenit, quem grossularium appellamus: quod eius fructus acini, sint ficuum acinis similes, quæ grossæ appellantur.

⁴¹
Oxie

Oxiacanthos uel oxiacantha, id est, acuta uel acida
spina, uulgo espine uinette, à spinoso frutice, & succo
foliorum uinoso. officinis Berberis appellatur: cuius non
meminit Plinius: tantum animaduerti in descriptione pa=liuri, eadem propemodum referre Plinium, quæ Diosco=rides in oxiacantha. Est autem arbustum pirastro simi=le, spinosum, baccis racemosis, rubris, nucleus singula=rem habentibus: radice multiplici, pallido colore, qua iu=uenculæ capillos tingunt.

42

Ligustrum, du troesne, etiamnum in sentibus crescere
solet: folijs myrti foeminæ uel oliuæ, sed paulo latiori=bus, ac primum florem album gerit, odoratum quidem:
deinde uero baccas & corymbos nigros, posteaquam
flos decidit, ex quibus fit atramentum optimum'. Hinc
Virgilius in Bucol.

Alba ligustra cadunt, uaccinia nigra leguntur.

Columella libro 10. Et nigro permista ligistro Balsama.
Cypron Græci appellant, Mauri, alcannam: quod etiam
nomen pharmacopolæ retinuere: appellant enim ole=um de alcanna, quod ex floribus ligustri fieri solet.
Ceterum aqua ex floribus ligustri destillata, medici=utuntur ad eum morbum qui uulgo cancer appella=tur.

43

Matiana quoque, quam uulgaris uocat du massault,
in rubis crescere solet: fortassis dicta, quod circa Ma=tianam regionem quæ est in Media, uel etiam Ma=tianum lacum, qui & cœruleanus dicitur, frequen=tissima est: non admodum alte fruticat, & baccas ru=bras gerit.

DE RE HORTENSI
AMBULATIONES. 44

Poste aquam clausuras horti absoluimus, ac uestibula
lum iam egressi sumus, & quum est nunc ut hortum
ipsum ingrediamur: cumq; statim ingressis primo aspe-
ctu sese nobis offerant pergulae & inambulationes: de-
ijs primum differere nos oportet. deinde uero uitium ge-
nera, atque adeò herbarum uarias species, quæ iucundie-
tatis atque amoenitatis gratia pergulis applicari solent,
describemus. Itaq; ab ipsis ambulacris incipiendum. 45

Ambulacrum siue ambulatio, une allee, rastro ac che-
lyndro complanatum spatium, circum ipsius horti am-
bitum, quod interdum etiam pauciōto constratum erat,
in quo colligendi uel oblectandi aut reficiendi animi gra-
tia inambulare solemus. Cicero primo de Oratore, Poste-
ro autem die, cum illi maiores natu quiescent, in ambu-
lationem uentum esse dicebat. Plinius Iunior, in epistola.
Ambit hunc ambulatio, pressis, uarieq; tonsis uiridibus
inclusa. Quo in loco succurrit, ut obiter puerorum gra-
tia declaremus quid sit apud Ciceronem de Oratore, Fa-
cere duo aut tria spatia per ambulationem aut hortum:
nempe id est, quod uulgo dicitur, bis aut ter exspatiari,
faire deux ou trois tours par lalee, ou bien autour du jar-
din. Tum Scœuolam (inquit Cicero) duobus spatijs tri-
bus ue factis dixisse, Cur non imitamur Crasse, &c. Hoc
est posteaquam Scœuola duo aut tria spatia deambulan-
do confecerat. 46

Fiebant autem dupli ratione ambulationes in ipsis
hortis, ut etiam nunc fiunt: aut enim sunt tectæ, & bas-
quidem

quidem galerias uulgo uocamus: aut subdiales, quæ tam interdum pergulis aut folijs uiridibus, super admodum ac transuersas perticas applicatis operiri solebant. Huiuscmodi opus, Theocritus r̄m φυλάξαι uocat, nos fūiatam conuertere possumus, une fueillee. 47

Cæterum tectæ ambulationes antiquis fieri solebant eo lapide quem specularem Plinius lib. 36. uocat: qui cum facilimè in tenuissimas crustas funderetur, pellucidus admodum erat. Itaque specularia uocabantur, integumenta ex speculari lapide facta, quibus ambulationes in hortis tectæ erant. Iuuinalis, Saty. 4.

Quæ uehitur clauso latis specularibus antro.

Quæ autem fiunt à nobis tectæ inambulationes, speculariæ non sunt: sed superius clausæ, hortis uero apertæ: ut earum iucunditate frui possumus, etiam dum pluit. 48

Ambulationes autem soli ex aëri expositæ, Plinius libro 17. subdiales uocat. Vitruvius libro 5. hypetras: quæ Latinè etiam subdialia siue subdiualia dici poterunt. Et quia interdum pavimentis substerni solebant, ideo subdialia pavimenta uocauit Plinius lib. 36. quas nos terræ uulgo dicimus. Atque hæc satis sint, quod ad ambulacra attinet. De interuallis autem suo loco dicemus, quando areas ex puluinos explicabimus. Nunc ad pergulas ueniendum.

Pergulae hortenses: Item herbæ ac frutes ipsiis pergulis ornatus gratia applicatis solitæ. 49

Pergula, une treille, à pergendo, ut opinor, dicta:

B 3 quod

quod circunquaque uitis, uel quicquid aliud seritur, pedamentorum beneficio diuagetur & perget. sunt autem iuniperinæ uel etiam salignæ perticæ in arcum aut quadratam formam ita colligatae & dispositæ, ut super ijs discurrentes vinearum aut cucumberum rami, suis folijs inambulationes per astatem sole feriente operantur: atque ita non parum iucundi utilitatis adferant.

Pergula etiam, inquit Budæus, pro parte domus exponrecta & propendente (uulgs uocat une saillie) accipitur. Plinius libro 35. de Apelle, Perfecta opera proponebat in pergula transcurrentibus. Sub his enim pergulis uænales res exponebantur. Quemadmodum hodie quoque Patauij & Bononiæ fieri uidemus sub porticis publicis.

Pergularum uero hortensium duo genera faciemus. Rectam pergulam, quæ pedamentis solo infixis, uel ad murum recta figura compositis, fieri solet: ad quam propagatur rosmarinus, leucanthemon, & alia huiusmodi, de quibus postea dicemus. Et pergulam camerariam, quæ uel salice, uel iunipero conflectitur, ad ambulationes opacandas: nomen lingua nostra à cunabulis infantium habet, ung berceau. ad quam applicantur uites, & flexiles quædam herbæ, ut bryonia, & cucurbita: de quibus item postea.

Primum itaque nobis est dicendum de ijs quæ ad pergulae rectæ ornatum conseri & excoli solent, deinde uero ad camerariam pergulam progrediemur.

Itaque pergulis rectis applicantur herbæ grati odoris.

ris, in longum & in altum fruticantes, præsertim in ijs
hortis qui delectationis gratia facti sunt: atque haec qui-
dem pergulae murales dicentur. plerunque enim muris
applicantur, coccinatis in rectum & transuersum palis,
secundum quos rosmarinus & leucanthemon, interdum
etiam rosaria, propagari ac dilatari possunt. Quinetiam
inter pergulae rectæ ornatum, annumerabimus eas uelu-
ti clausuras, breuiores tamen, & minus altas, quam per-
gulae esse soleant, que circum ipsa arearum interualla,
effictis cuicunque interuallo suis ueluti ostiolis formari
solent: tum ut sint ueluti fulcra quædam spectantibus
hortulos: tum etiam secundæ cuiusdam munitionis cau-
sa: ut si quando pulli uel animalia domestica hortum in-
gressa sint, atque adeò ipsas ambulationes: haud tam fa-
cile areas deuastare possint. Que tamen clausuræ buxis
opere topiario circumpositis, & ad uarias rerum effi-
gies efformatis, interdum fieri solent. Vnde Plinius Iu-
nior, in epistol. Ab his, inquit, gestatio in modum circi,
que buxum multiformem, humilesq; & retentas manu
arbustulas circumvit. Sed iam ad herbas que pergulis ap-
plicantur deueniendum.

34

Pergulis rectis non solum herbæ quædam odori-
fere fruticantes, sed etiam nonnullæ arbustularum
species fructus iucundissimos proferentes, applica-
ri solent: quemadmodum sunt, malus cydonia, quam
granatam etiam uocamus, à granorum multitudi-
ne: malus item punica, & cæteræ huiuscemodi,
de quibus suo loco à nobis dicetur: ubi de arbori-
bus fiet mentio, nempe in nostro seminario, quem

B 4 statim

statim post hortum absoluemus. Nunc tantum de herbis
quæ pergulis rectis admoueri solent, dicendum.

Rosmarinum, siue, ut quibusdam placet, rosmarinus,
frutex non ingratior odoris, pergulis rectis applicari in-
terdum solitus: uulgaris nostrum Latinam uocem imitatus
ad hoc hodie appellat du rosmarin. Eum autem fruticem
Plinius libanotida uocat lib. 19. cap. 12. his uerbis, Liba-
notis, inquit, locis putridis, & macris, ac roscidis seritur,
semine. Radicem habet olusatri, nihil à thure differente-
usus eius post annum stomacho saluberrimus. Quidam
eam nomine alio rosmarinum appellant. Dicitur itaque
libanotis, ἀπὸ τοῦ λιβάνου, τοῦ λιβανῶτος, hoc est à thure,
quod eius folia & radix, thus oleant maxime.

Sunt autem, ne quis fallatur, multæ libanotidis spe-
cies, quarum una tantum nobis est cognitior. Est enim
Libanotis ferax quæ duplex est, mas & foemina, folia ha-
bet rosmarino nostro similia: sed umbellam gerit quæ
admodum anethum, in qua umbella, est cachry: cuiusmo-
di in canina rosa apparere solet, atque in ipso cachry se-
men complexum est. Cæterum hæc duæ Libanotidis spe-
cies nobis sunt incognitissimæ. Est et alia Libanotis que
sterilis appellatur, ea' que simplex est, ramos sessiles ha-
bens, ac folia nostro rosmarino similia: sed neque florem,
neque semina gerit, passimq; audio reperiri apud Mon-
tempeſulanum, item etiam in quibusdam Hispanie a-
gris: quos ea herba sponte adnascenti plenos ac refertos
audiuimus.

Est insuper alia Libanotidis species nobis cognitiſſi-
ma, atq; hæc à Galeno lib. 7. Simplicium coronaria no-
catur,

catur, quod ad contexendas coronas sit utilis: eamq; inquit, Romani rosmarinum appellant. 58

Leucanthemon (si quidem nobis diuinare liceat) eam herbam fruticosam appellabimus, quæ hodie Romæ, atq; adeò apud nos multis in locis, pergulis rectis admoueri solet: uocat autem uulgaris Iasmīnum, du iōssēmīn. Ait enim Pinius lib. 36. cap. 12. ramulos ei esse nunquam pauciores duobus in diuersa tendentes, florem candidum, lilio rubro similem, semine nigro, lato, ad lenticulae dimidiæ figuram, multo tenuiore, radice herbacei coloris. quæ omnia nostro Iasmīno satis conueniunt. Eadem, ut opinor, est quæ phalangites siue phalangion à Galeno uocatur, quod morsis à phalangijs, qui sunt serpentes uenenosissimi, auxiliatur. Quinetiam idem nomen etiam adscribit Plinius huic herbæ. Quod uero addit se in quibusdam exemplaribus pro leucanthemon inuenisse scriptum leucacantha, id falsum existimato, & corruptè mendosè fuisse scriptū. est enim leucacantha species cardui sessilis, folia lactucacea habentis, maculis albis conspersa, similis cuidam herbae, quā uulgaris uocat carduum beatæ Mariæ. 59

Quandoquidem multis in locis rosas pergulis rectis ornatus gratia applicari uidimus: ac ueluti rosaria quædam utrinq; hortū ipsum cōmunitentia fieri: idcirco admonere nos uidetur locus iste, ut de rosis dicamus. 60

Rosa itaq; tam florē ipsum, qui spina uerius quam fructe nascitur, quam ipsam spinam aut fruticem cōprehendit generali quadam significatione: Græci ἥσθη uocant, eo quod (ait Plutarchus) ἥσθη, τὸν θεὸν λαμπεῖ φίη: hoc

est, ingentem odoris fluxum emittat. Sunt autem rosarum
variæ species, quas suo ordine Plinius lib. 21. cap. 4. de-
scribit. præter eas quæ sentibus ac rubis crescere solent,
quas Græci caninas uocant, Plinius, quantū ego coni-
re possum, appellat Græculas: de quibus in rubis supradiximus. Cæterum quædam sunt rosæ purpureæ odore
tissimæ, quas uulgas prouinciales uocat: quædam rubæ
admodum, minus odoratæ, quas uulgas rosas franchas ap-
pellat, pharmacopolæ incarnatas: quædam etiam paruale
& subflavæ, quas quidam damascenas nominat, preser-
tim in Italia: Galli autem moschatas, quod odore moschum
referat: atq; id ab infistione potius quam à natura factum
puto. Sunt & rosæ albæ multarum species, sed omnium
frigidissimæ & humidissimæ: ex quibus fit probatissima
aqua ad refrigerandum, quam rosaceam uocamus, item
etiam oleum quod rosaceum tum absolutè, tum cum ade-
iuncto appellatur. Sunt item aliæ autunnales quæ ex cathe-
le maluaceo funduntur, folijs oleaceis, unde quibusdam alii
theæ siue bisimaluæ species putatur: odorem nullum refe-
runt, diciturq; hæc rosa, inquit Barbarus, à Græcis mu-
sceton siue mosceuton à propagine uiu iradice'nt, quam
Græci mosceuma uocant. uulgas nostrum rosas marinas
appellat, alij autem transmarinas dicunt, roses doultre
mer. Est insuper alia rosæ species, quæ uulgò rosa Hieri
contis dicitur, roses de Hierico, ex qua amonum Diosco-
ridis colligitur, ut putat is, qui dialogum illum conscri-
psit, qui Botanologicon inscribitur: cui etiamnum Mars-
cellus & Barbarus assentire uidentur. Facilè itaq; rosa
omnis per gulis applicabitur, haud secus atque ipsa uita-

tis. Omnis enim rosa, inquit Plinius, recisione atq; ustione proficit. Translatione quoq; ut uitis, optimè oxyssi meq; prouenit. atq; hæc est ratio cur pergulis rectis facile applicari solet. 61

Quod autem ad ueram appellationem attinet, nescio an florem ipsum, rosam: fruticem uel spinam, rosarium: locum rosarijs consitum, rosetum recte appellare poterimus. quemadmodum coryletum & oliuetum, &c. Sed tum Columella, tum Plinius, & alij, rosarium pro loco. rosis consito frequentissime usurpant. Rosarium serotinum, inquit ille, perfoſsum & cultum habere iam tempus est: quapropter certi nihil statuere possumus. Cæterū in ipsis pergulis, quas etiamnum rectas appellauimus, sed breuiores quæ circum ipsa interualla cōponi solent: aliæ etiam arbusculæ propagantur, præsertim quæ topia ſtatio operi propriae ſunt, & tonsiles ac flexiles, perpetuoq; uirore commendabiles: quales ſunt, buxus, cupressus, iuniperus: de quibus mox dicendum. 62

Buxus ſiue buxum, utrūq; enim dici potest, du boyx. Pyrenæis & Cytoro montibus plurima, ac Berecynthio tractu. Huius autem tria genera facit Plinius lib. 16. cap. 16. Gallicum, quod procerum eſt: oleastrinum, in omni uſu damnatum, ob grauem odorem: & noſtrate, ſiue ſylvestre, omnium minimum, ſed diſfuiſius, & densitate parietum uirens ſemper ac tonsile: de quo hoc loco agimus. Itaque parietes illos interuallares buxis tonsilibus opere topiario compactos circum hortum, recte buxeta appellabimus, ſunt enim interualla buxis conſita. 63

Iunipe

Iuniperus, du geniesure, quam Græci arceuthyda uocant, solet itidem ijs pergulis applicari: uiret enim coma perpetua, unde & topiario operi idonea: præterea cariosam senectam non sentit, ut ex trabibus templi Diane uisum est, inquit Plinius: eius lignum & rami odoratissimi: baccas item fert nigras admodum odoratas, quibus insuffitibus cubicolorum utimur. Est autem Dioscoridi iuniperus duplex, maior & minor, quæ sola arboris & se minis magnitudine inter se differunt.

Cedrus item, ung cedre, arbuscula non usque adeò frangens apud nos, sed pergulis tamen idonea. Est enim inquit Theophrastus iunipero non absimilis, folio spinosiore, & duriore, fructu etiam simili, humilior tamen, & materia incorruptior. Est & Cedrus arbor, cuius fructus cedrides Græcis appellatur. Atqui Plinius scribit cedru appellari in Syria humorem è ligno tedæ concisæ de fluentem, quo cadauera in Aegypto perfusa diu seruantur, eo etiam tedæ ac funalia illinebantur, ut dum arderent, gratissimum odorem referrent. Virgil.
Vrit odoratam nocturna in lumina cedrum.

Plura uideto apud autores antiquos.

Sabina item herba frutex ue, quam nostri, du sauinier, uocant, folio ferè cupressi, perpetuo uirenti, in topiarijs pergularum operibus non improbat. Græcis brathy dicitur. Est que duorum generum. Altera tamaricæ similis folio est, altera cupresso. Qua ex re quidam, creticam cupressum dixerunt. Plinius lib. 24. cap. 11.

Atq; hæ sunt herbæ ac frutices aut arbusculæ que pergulis rectis applicari solent. nunc ad pergulas cameas

66
rarias

rarias deuenicendum, ac uitium genera & cucurbitarum species explicandæ: item etiam aliarum herbarum quæ camerarijs pergulis circumPLICARI solent nomina, ac descriptiones breuiter faciendæ.

67

Vitis itaque pergulana, uigne de treille, Columella dicitur lib. 3. cap. 2. quæ in hortis seritū magis ad uolutatem, quam ad prouentum, & in pergulas siue rectas siue camerarias attollitur, ut eas uestiat: adiuta tamen pedimentis salignis infornicatis, & topiario interdum ope re fabrefactis, umbrosa opercula subdialibus ambulationibus præbet. Eam uitem appellare uidetur escariam. Plinius lib. 14. cap. 3. In pergulis (inquit) seruntur escariæ appellatæ, eduræ aciniæ, albæ, nigræq;. Eadem etiam uitis adminicularia dici potest, quod palis iuniperinis seu adminiculis fulciatur, quibus suis clauiculis ueluti manibus quibusdam repens, & circumplexa, umbram deambulationibus præbet. Sed alia uitii genera, earumq; conserendarum rationem, ac uinorum & huiuscemodi rerum differentias, in aliud libellum differemus, in quo uinetæ tractabimus. Veniamus iam ad alias tum uites (impropriè tamen dictas) tum herbas quæ ipsis pergulis etiam admouentur.

68

Vitis agrestis, si quidem sumatur pro ea uite quam Virgilius atq; adeò alij autores Latini, labruscam uocant: nullam aliam cum satiuâ uite differentiam habet, præterquam quod ipsa non colitur, sed seminalis est: ut Plinius & Columella pro omni uite paßim crescente labruscam accipient, une uigne en friche, delaissée, chamepestre. Eius autem racemi ad maturitatem nunquam aut

raro

raro perueniunt: flos à Plinio oenanthe uocatur. Est autem alia uitis agrestis, quam Græci ampelon agrian uocant, que fert racemum & corymbos hederæ. Eam autem uulgus uocat solanum lignosum, quod fructum & folia hortensi solano similia habeat. habet præterea longa farmenta instar uitis uinum ferentis, lignosa tamen, aspera, & corticem rimosum habentia.

69

Vitis alba, Græcis ampelos leuce dicta, quod folia & corymbos ac capreolos uitis habeat: eademque folia alba gerat, præsertim dum grandiora sunt: uulgus Parisiensium uocat de la couleuree, quod in modum colubri undique serpat. Picardi autem, du seu ardent, quod quascunq[ue] partes corporis attigerit eius racemus, ipsas quodammodo adurere uideatur, nonnullis eadem bryonia dicitur. Columellæ bryonias: quibusdam psylotru, hoc est quasi depilatorium, quia pelles infici eius acinis quemadmodum & labruscae possunt.

70

Vitis nigra, quam alij bryoniam nigram uocant, quod eius corymbi primum uirides, deinde uero nigri appareant, uitis autem albæ rubri sunt. Ceterum uitis nigra folio ab alba differt, habet enim folia & caules hederæ similes: item etiam radicem: quæ quidem foris nigra est, intus uero colore buxeo, aut luteo: alba uero uitis radice est crassiſima & albiſſima intus & foris: qua nonnulli (ut est radix fissilis & tanquam cera in omnem effigiem ductilis) formas humanas effingunt, ut radix uideatur ea forma creuisse: atque ita uulgo imponunt, ut dicant radicem esse mandragoræ, neque posse extrahi, nisi summis ceremonijs. Atque haec quidem omnes

omnes uitium species pergulis camerarijs applicari so= lent.

71

Aequum est etiam huic loco nos proferre eam her= bam hactenus à ueteribus ignotam, quam Barbarus Cha= raciam appellari contendit. uulgus Italorum Charan= ciam, Ligures padani Balsaminam, Hetrusci, hierosoly= mitanum pomum uocant. nos etiam uulgò pomum mi= raculosum dicimus, pommes de merueilles. fert enim po= ma admodum egregia, & uisum oblectantia, quæ dum matura sunt, sese miraculo quodam naturæ aperiunt, ostenduntq; semina quæ intus continent, ueluti precio= fissimis quibusdam smaragdis similia. Cæterum planta ipsa tantæ est flexibilitatis, ut septi modo in hortorum pergulis ac fenestris per cancellos opere topiario facile digeri possit. est enim folijs uitium similibus, paulò mi= noribus tamen, pampinis etiam uitem pergulariam refe= rentibus. Huiuscemodi herbam uidisse me memini in hor= to Renati Belaij longè omnium, qui hodie tum apud Germanos, tum etiam apud Italos uisuntur nobilissimo, ut nihil addi possit ad absolutam horti bene exculti, & innumeris uariarum plantarum diuitijs resertiſſimi cu= ram ac diligentiam.

72

Lupulus, du houblon, folia habet bryoniæ similia, sed paulò asperiuscula, flores foliaceos & candidos, qui ferè allium uinumq; subolent: Græci uulgo brytona uocant, Plinius lupum salictarium. subit enim & scan= dit salices atq; arbusta omnia. In Flaminia quoq; inquit Barbarus, lupus reptiuus uulgari nomine appellatur. Quidam falso pro uite nigra acceperunt, alijs etiam ineptis

ineptissimè pro corruda. Aut hæc omnino, aut non abs
mulus huic herba est, inquit Hermolaus, qua occidentis
populi cereuisiam suam maceratis humore floribus com
mendant, sapore quodam uini.

Cucurbitarum etiamnum ferè omnia genera pergulas
camerarijs applicari solent. Itaque obiter de ijs à nobis
dicendum.

Cucurbita, une courge, aut est satiuæ (quam Græci faci
minino genere in secunda declinatione καρκινούθεη dixe
runt, estq; dulcis, ut edi posse) aut est sylvestris Εὐαδ
ra, medicinis tantum apta, quam Græci diminuta appella
tione καρκινίστα appellauere. uulgas uocat des co
loquintes.

Rursus satiuæ cucurbitæ genera duo. aut enim facili
ετ admodum flexibili ramorum curuitate, testa, pergu
las, ετ testudines operit: atq; ideo cameraria à Plinio di
citur, lib. 19. cap. 5. Camerarijs (inquit) uires sine admis
ticulo standi nō sunt, uelocitas pernix, leni umbra concre
ras ετ pergulas operientes. aut suis flagellis humi reptat,
ετ Plebeia eodem autore appellatur.

Atqui camerariae aut plebeiae cucurbitæ multiformes
reperiuntur: crescunt enim qua coguntur forma: alia, in
uentrem plurimum turgescit, quæ quidem cruda, saporis
est satui admodum, quem nostri uulgo appellant fadè: co
cta autem, edi facile potest. Alia item in longitudinem
maximam producitur, ut quædam aliquando uisa sit no
uem pedum longitudinis, ut resert Hermolaus: atq; hac
ob id anguina à quibusdam appellata est. alia est coctæ
admodum breuitatis, digitali crassitudine, non nisi in
saxosis

saxosis nascens, à Græcis somphos cognominata, quia inanis sit: à nobis autem barbara aut marina appellatur, iusculis & pulmentis idonea. Alia denique est cucurbita, quæ in lagœnarum formam artifice natura crescit, non= nunquam etiam ita formatur ac fingitur. Ligatur enim ab hortulano, quodam uinculo, ea parte qua strictiorem uult facere. Qui mos etiam antiquis esse solebat, ut cu= curbitas in uasa fingerent: postea maturis & inanitis ac siccis uterentur. Nuper enim, inquit Plinius, cucurbita= rum usus uenere urceorum uice: iampridem etiam cado= rum ad uina condenda. Columella, De media, inquit, par te cucurbitæ semen in uero cacumine ponito, ut fiat in= crementi uastioris: nam sunt ad usum uasorum fatis ido= neæ.

77

Halicacabum, siue halicacabus, Græcis, Latinis ueſi= caria dicitur, à ueſiculis siue folliculis, quos producit, in quibus semen includitur: uulgaris nostrum uocat, des ba= guenauldes. Est præterea alia halicacabi species nuper= timè inuenta, cuius neminem antiquorum scriptorū men= tionem fecisse comperio, atque hæc quidem planta per= gulis operiendis est aptissima, latissimè enim suis claui= culis sese diffundit, ob id operi topiario utilissima: fert au= tem ueſiculas halicacabo similes, in quibus semen inclu= sum est, pisis, aut ciceribus simile: in cuius medio effigies ueluti cordis humani insculpta & incisa apparel, atque ob id à nostris uulgo appellatum est id semen, poix de merueilles. Visa est à nobis primùm hæc planta in horto amplissimi Cardinalis Parisiensis, quem quotidie eius frater Renatus Belaius incredibili ingenij atque erudi-

C tioniſ

tionis candore præditus, non solum excolendum diligenter, sed etiam innumeris uariarum rerum miraculis exornandum, atque augendum studet: ut neque sumptibus, neq; labori parcat, quò uiris doctis in earum rerum cognitione, haud parum possit prodesse.

Hæc sunt quæ de pergulis earum que tegumentis habemus dicenda. Aequum est igitur nunc, ut ad interualla, puluinos, & areae transeamus: deinde uero herbas hortenses complectemur.

Areae, puluini, interualla.

Prima sese nobis offert, post percularum & ambulationum explicationem, ipsarum areolarum cognitio, super quibus semina eleganter ab hortulano disponuntur.

Dicta igitur area (quantum ego coniucere possum) ab arando, quod primum aretur & proscindatur: deinde uero subigatur & complanetur ipsa terra in quadratam planitiem ad multos usus, siue ad exspicanda frumenta in uillis, siue ad alicuius loci, uel etiam urbis ornatum (quæ platea uulgo dicitur) siue etiam ad hortorum elegantiam.

Quæ autem in villa, aut etiam agro ipso conformabatur area, ad frumenta exspicanda, ut deinde in horrea regredi possent: uulgs nostrum adhuc uocat une aire, ea cylindro complanari solebat, ut durior esset, & flabelli duros iectus pertinacius ferret: neque granum ipsum disiliens, aut in fissuras admittere, aut in interiorum mollietatem recondere posset. Virgilius in Georgic.

Area

Area tum primum ingenti est æquanda cylindro. Cato,
 Aream ubi frumentum teratur, sic facito: Confodiatur mi-
 nutæ terra, amurca bene confpergatur, & cōbibat pluri-
 mum, cōminuito terram, & cylindro aut paniculo coæ-
 quato. Est autē cylindrus, lapidea columna, rotunda &
 uolubilis, ita composita ut per locū quem cōplanare uolu-
 mus circumacta, facili negotio inæquales terræ glebas
 subigat: dictum ἀπὸ τῷ κυλίει, id est, à uoluēdo. Panicu-
 lus autem dici potest quicquid ligneum uel alterius ma-
 teriae sub oblonga & rotunda forma continetur, uel ad
 aliquem locum complanandum, uel cuiusvis alterius rei
 gratia. Cæterum ab huiusmodi area frumentaria, area=
 tor dicitur, qui in ipsa area frumentum terit & exspicat.
 Columella, Atq; hoc supremum arcatorū emolumenntum
 percipiendorum seminum, quæ terræ crediderat. uulgas
 nostrum uocat ung batteur en granche.

82

Est & area, publicus in ciuitate locus, in quem pro-
 pter amplitudinem & planitiem, negotiorum causa po-
 pulus commeare solet: in quo etiam merces & uictus pu-
 blici diuenduntur, uulgas nostrum plateam uocat, une
 place: cuiusmodi confspicitur Venetijs iuxta edem Diuo
 Marco sacram, & Lutetiae multis in locis. Suetonius
 Tranquillus, Forum de manubijs inchoauit, cuius area
 super seftertium millies constitit. Itaque eleganter aream
 Malberti, aream Grauiæ, aream coemiterij Diui Ioannis
 pro plateis dicemus, ut id etiam obiter adnotatum sit
 puerorum causa.

83

Area uero, siue arcola potius, in hortis fit ad distin-
 guenda semina à se inuicem, ut uiolas ab oleribus: item

C 2 herbas

herbas odoratas, ab ijs quæ minus odoratæ sunt, & in sculis condiendis aut acetarijs faciendis, magis idoneæ: Fitq; terra prius optime subacta. Columella, Cum terram bene subegeris, areolas facito. Hinc differere semina in areolas, aptè & eleganter dixit idem autor lib. II. ca. 2. Tum etiam baccas lauri, & myrti cæterarumq; uiridium semina, in areolas differere præceperunt. Varro de ling. Lat. Nam ut olitor differit in areas sui cuiusque generis res, sic in oratione qui facit, disertus est. Palladius, spatiæ hortorum areas appellare uidetur: Hoc mense (nempe Septembri, inquit) spatiæ hortorum quæ per uerum seminibus impleturus es, altè tribus pedibus pastia nare debebis. Nostri, aream uulgo uocant une planche, à planitiæ. Plana enim area eleganter dicitur à Palladio cum de intubis loquitur, pro diligenter æquata & com planata: aut etiam ampla, propter numerosas radices. Dicitur & area quibusdam à quadrata forma, ung carreat: sed hæc nimis uulgaria sunt.

84

Puluini (mea quidem sententia) uidentur hoc ab areis differre, quod molliores sint, & ueluti simo super ipsis arcis coacto tanquam tori instruantur, ad superponenda semina quæ uberioris terræ alimentum desiderant. quæq; propter sui frigiditatem mollioribus & calidioribus fo mentis opus habent, quales sunt pepones & cucumeres: quibus etiam assidua irrigatione est opus. Fiebant enim puluini ad eorum similitudinem, in quibus sedemus, quo mollior esset sessio etiam ipsis herbis, & minus infestarentur hyemis aquis, quemadmodum inquit Columella lib. II. Quod autem in areis uel super areis puluini interdum comp

componerentur, docet idem autor libro tertio: *Omnium (inquit) generum ramos circa Calend. Martias in horis per puluinos arearum disponere conuenit.* nomen autem adhuc uulgo retinet, appellamus enim puluinum, une couche, quasi torum dicere uellemus cum Plinio libro 19. cap. 4. Finum, inquit, tres pedes altè cum terra misceri, areis distingui, easq; resupinus puluinorum toris ambire, singulis tramitum fulcis, quā detur accessus homini, scatebrisq; decursus. Est igitur puluinus areola terram elatam inter duos fulcos complectens, in qua semina obruuntur, quæ in agris porca à porrigendo appellatur. Varro libro primo de re rustica, cap. 35. Violaria in fundo facere non est utile, ideo quod necesse est è terra ad ea obruenda puluinos fieri, quos irrigationes, & pluviae, & tempestates ablunt, & faciunt agrum minorem. Atque hæc de puluinis.

85

Interualla autem appellabimus, eos ueluti fulcos & tramites, ut inquit Plinius, qui inter quaslibet areas fuūt, ut circunquaque discurrere possit olitor, uel qui ipsius horti curam & delicias diligenter contemplari uoleat: præterea etiam ad aquarum decursus: areæ enim ipsæ in interuallis se se expurgant. Cato, Cum deformabis areas, interuallum facito inter eas.

SECTIO AREARVM. 86

Veniamus nunc ad ipsarum arearum descriptionē: hoc est enarrationem eorum florum, herbarum, & plantarum, quæ in his conserti & seminari solent. Quæ res ut à nobis breviori & faciliori compendio exequa-

C 3 tur,

tur, necesse est nos primum ipsarum ueluti quandam divisionem facere: nempe ut cuique areæ suas herbas proprias adscribamus, quas etiam suo ordine enarrabimus: deinde uero ad minus generalia progrediemur.

Faciemus igitur in horto nostro quatuor areas, in quibus omnes herbas & flores hortenses complectentur.

Primam autem aream, coronalem appellabimus, neme pe in qua describemus herbas, & flores maximè coronarios: hoc est quibus puellulæ suas corollas & sertæ, aut fasciculos contexere solent.

Secundam, uocabimus odoratam, in qua omnes alias herbas suavis & grati odoris recensebimus, quæ in hortis reperiri solent: præter eas quibus coronæ fiunt. Quo in loco etiam annumerabimus eas, quæ non solum folia, sed & radicem odoratam habent.

Tertiam aream, dicemus olitoriam, in qua duos puluinos faciemus: unum, qui acetarius dicetur, complectetur enim eas herbas, quibus acetaria condiri solent: alterum, qui condimentarius uocabitur: in eo enim conseruantur herbæ, quibus in condiendis iusculis utimur, uel ad saporem conciliandum, uel etiam ad purgandam, aut astringendam aluum.

Quartam uero appellare licebit escariam, nempe in qua eas herbas conseremus, quæ edules sunt, & quibus per certa anni tempora aut crudis aut coctis uescimur. Hæc uero duos etiam puluinos habebit. Alterum earum herbarum, quarum fructibus alimur, aut pro cibis util possumus. Alterum autem earum, quæ radices esui optimas nobis præbent, & quas pro delitijs habemus. Sed iam ad pri-

ad primam aream transendum.

AREA CORONALIS. 92

Prima igitur area, ut iam diximus, coronalis appellatur, quæ flores & herbas coronarias complectitur. In hortis enim seri etiam coronamenta iussit Cato, mirabili maximè florum uarietate, inquit Plinius. Quæ omnia priusquam explicemus, commodum erit, aliquid de ipsis coronamētis & sertis, ac fasciculis dicere, quaqupro ratione ab antiquis siebant. 93

Coronamenta triplici ratione apud antiquos fieri solebant, Theophrastus autor est: quemadmodum apud nos quoque uidemus in ijs corollis puellaribus, quas illæ uocant, des chappeaulx. Aut enim floribus odoratis siebāt, & uiolis ijs quæ leucoiorum nomine comprehenduntur, des giroffles. Aut floribus quæ sine odore essent: ut Iouis flore, quæ Græcis deos ævo dicitur, des coquelourdes: item etiam cyano, quæ à cœruleo colore nomen habet, uulgo blaptisecula, des aulbisfoins, & permultis alijs floribus eiusmodi. Aut etiam siebant coronæ folijs odoratis, ut abrotano, maiorana, rosmarino, & similibus. Plinius autem tantum duo coronarum genera ponit: alias enim dicit floribus, alias folijs fieri solere. 94

Coronæ hybernæ, chappeaulx dhyuer, fieri etiam solebant antiquitus, quemadmodum & hodie apud nos sunt, ramento è cornibus tincto, cum terra flores negat. Plinius. 95

Corolla, ung chappelet, propter gracilitatem nomina=ta, siebant que etiam antiquitus corollæ laminis æreis in-

auratæ & inargentatæ. Quinetiam Crassus diues, pri-
mus argento auroq; folia imitatus, ludis suis corollas de-
dit: quas qui innecterent, corollarij & coronarij dice-
bantur, des chappeliers.

Nectere coronam, faire ung chappeau. Plinius lib. 21.
cap. 3. Nec nos nunc scilicet coronas ne ctemus.

Coronariæ cuiusdam meminit Plinius suprà scripto
loco, quam Glyceam appellat: quæ imprimis ob singu-
larem texendarum coronarum artem Stephanoplocos
appellata est, quo nomine Græci coronariam intelli-
gunt, une chappeliere.

Strophia & strophiola, pro tenuibus coronis aut ser-
tis idem autor posuit, ἀπὸ τῆς σποφᾶς, quod est uerto: ijsq;
coronis maxime utebantur sacerdotes. Cice. de ar. respo.
À strophio, à psaltrio, à flagitio, à stupro est factus re-
pente popularis.

Serta, inquit Plinius, cum è floribus fierent, à serendo
ferniae appellatae sunt: nempe à fertis, & digestis in uicem
floribus frondibusq;, ex quibus ab initio fieri corona pri-
mùm cooperant. Applicabantur autem huiusmodi ferta,
hoc est coronæ frondeæ templis & sepulchris, aut etiam
bacchantium capitibus. Virgilius,

—Sertisq; recentibus halant. Idem de Sileno,

Serta procul tantum capiti delapsa iacebant,

Et grauis attrita pendebat cantharus ansa.

Fasciculus florum, ung bouquet de fleurs. Cice. lib. 3.
Tusculanarum quæstionum, Fasciculum ad narcs admou-
uebis, incendes odores, & fertis redimiri iubebis, & ro-
sa. Quo in loco quidam fasciculum interpretantur pro
sudar

sudariolo (ita enim appellauit Liuius linteolum quo faciem abstergimus, & nares expurgamus, ung mouchouer) Sed id mihi non satis uidetur rationi consonum: fasciculus enim per se, res inuicem & in unum colligatas significat: unde fasciculum literarum dixit Cicero, pro multis literis simul colligatis, ung pacquet de lettres. Quæ res me mouet ut etiam recte appellare possimus fasciculum florum, pro floribus inuicem colligatis, quos odoris gratia nonunquam circumferre solemus: quod etiam à non nullis olfactoriolum eleganter appellatum est. 101

SED iam ad ipsorum florum descriptionem uenientium: ac primum de odoratis, deinde uero de ijs qui odore carent, tametsi in coronis ueniunt, dicendum. 102

Leucoia, leucoiorum, des giroflees: propriæ quidem, hoc est, ex ipsius uocabuli significatiōe, de uiolis albis dici deberet: id enim Græca dictio sonare uidetur λευκιον: Sed tamen ad alios flores eiusdem generis etiam referuntur: quanquam aut rubri, aut lutei interdum sint: sed luteæ uiolæ, inquit Dioscorides, præcipuus est in medicina usus. Has autem omnes uiolas uulgaris nostrum uocant, des uioliers: de quibus tempus est, ut seorsim dicamus. 103

Leucoion candidum, des uioliers blancz, ou des giroflees blanches, ea est uiola quam uulgo quidam gariofilatum albam uocant. Quod nomen, quanquam ineptum videatur, ut bis idem repetitū quispiam iudicet: eo tamen loquendi genere usus est Columella lib. 10. Candida, inquit, leucoia, & flauentia lumina calthæ. 104

Leucoion luteum, des uioliers iaulnes, uulgaris pharma

C 3 copol

copolarū, ut prius diximus, uocat uiolam Cheiri, frequen-
tiſſima eſt hæc uiola ſuper antiquis muris, ac tectis. ¹⁰⁵

Ios Græcis, Latinis uiola, de la uiolette, eſt proprie-
quam uiolam nigram, aut purpuream, aut martiam uul-
go uocamus: nigra quidem appellata, quod purpureo co-
lore adeò tincta fit, ut nigreſcere uideatur. Quidam ui-
lam quadragesimalem uocant, alij matrem uiolarū: ſunt
autem eius generis aliæ quidem duplices que ſatione
fiunt, & odoratæ ſunt: aliæ ſimplices, que agrestes ſunt,
& nihil aut parum olen: aliæ ab iſpa natura albæ pro-
ueniunt, tam ſyluestres quam ſatiuæ. ¹⁰⁶

Viola autumnalis Ruellio, menue pēſee, inter leuocia
nigra ponit potest: nullam enim eius floris peculiarem, ac
propriam descriptionem inuenio. Quidam cum florem,
nescio quo iure, uiolam trinitatis appellant, quod tribus
coloribus diſtincta fit. ¹⁰⁷

Sed quando de uiola nobis eſt sermo, ſubit hoc loco,
ut dicam quod mihi inter legendum occurrit, Varronem
de re rust. uiolam pro omni uiolarum genere accepiffe.
Et apricis (inquit) ut ibi uiolam ſeras, & hortos facias.
Atq; hinc uiolaria ab eodem appellata lib. primo, de re
rustica, capite tricesimoquinto, pro loco uel parte aut
area horti, uiolis & floribus confita. Violaria, inquit, in
fundō facere non eſt utile, ideo quod neceſſe eſt ē terra
ad ea obruenda puluinos fieri, quos irrigationes, &
pluiae, & tempeſtates abluunt, & faciunt minorem
agrum. Eadem etiam floralia à florum multitudine ei-
dem autori appellantur: Nec minus, inquit, ea diſcri-
minanda in conſerendo, que ſunt fructuosa ab ijs que
ſunt

sunt propter uoluptatem, ut quæ pomaria & floralia
appellantur.

108

viola altilis Barbaro ea est, quam uulgaris nostrum
uocat, des armoires. Dioscorides & Plinius uettoni=
cam appellare uidentur. Quidam etiam Britannicam no=
cavere, quod in Britannia sit frequens. Inter huius ge=
neris flores annumerandi sunt, quos Itali cariofillos no=
cant ab odore, nostri des oeilletz, tantum hoc interest,
quod satione & cura olitorum, tum odorem ac coloris
uarietatem, tum etiam foliorum magnitudinem ac formam
acquisuerunt. Caueto autem ne cum uulgo, huiuscemo=

di florem hyacinthum appelles. Est enim hyacinthus
Græcis, quod Latini uaccinium appellant: cuiusmodi me
mini me uidisse in nostris pratis Gallicis: crescit enim
una cum satyrio: sed odoratissimum florem gerit, prope=

modum odore similem uiolæ altili, sed uebementiorem:
& colore ac foliorum ordine differt à satyrio, estq; radi
ce bulbosa.

109

Narcissus etiamnum apud Italos in hortis est frequen=
tissimus, nomenq; integrum apud eos retinet: dictus au=
tem flos, ἄπο της ράβδου, hoc est à sopore & torpore, quod
eius odor si diutius naso admoveatur, tandem mentis tor=
porem inducat. Omittam hoc loco fabulam egregij illius
pueri quem in herbam sui nominis conuersum à diis
fuisse poëtæ fingunt: cuius rei qui plura desiderat, ha=
beat in promptu Ouidij Metamorphosim. Cæterū quan=
do hæc herba, apud nos satis est infrequens, ut apud Ita=
los autumnalis uiola, eius descriptionem subnectemus:
Est autem dodrantali altitudine, folio porraceo, caule
herbaceo

herbaceo, flore albo ut plurimum, qui in coronamenta nit, calicemq; ueluti purpureum habet, radicem bulbosam. Cætera requirito ex Barbari corollarijs in Dioscoridem. Plinius duo Narcissi genera facit. Theophrastus florem huic esse nigrum scribit: atque id de semine ipso, quod nigrum & prælongum esse constat, intelligendum esse Barbarus putat.

Calendulam, nostri uocant, du soulſilz, quasi solarenum cum Cornelio Celso, aut solisequium, aut heliotropion dicere uelint. Quæ tamē an re uera ita appellari debeat, plane ignoror: nam ut hæc quidem herba cū sole sese circumagere uidetur, ita permultos habet eius proprietatis flores sibi similes. Præterea quod à Dioscoride scribitur heliotropion, id etiam scorpiuron, hoc est scorpionis caldam, seu scorpioctonon, quod serpentes enecet: itē etiam uerrucariam, quod trita herba uerrucas sanet, appellari certum est. Quæ omnia nostræ calendulae haudquaquam conueniunt. Cæterum flos subflavus & luteus, quem hic describimus, proprie quidem calendula appellatur, quod nomen adhuc hodie Itali uulgo retinuerunt: appellant enim illi, florem omnium mensium, fior d' ogni mese, quod quolibet mense & quibuslibet Calendis sponte renascatur, tam hyeme quam æstate. Quibusdam tamen le¹¹⁰ontopodium appellatur.

Baccharis, herba fruticosa qua fascinum depellitur: addiq; solebat in coronis apud ueteres. Vnde Virgilii, & bacchare frontem

Cingite, ne noceat uati mala lingua futuro.

Folia habet uiolæ similia, uerbasci magnitudine: hoc est phlomii:

phlomii: quæ herba uulgo appellatur, du bouillon blanc: florem autem gerit ex albo purpurascens. Ac ne quis putet nos bacchare carere, sane frequentissimam reperimus in margine fluminis Matronæ, in agris D. Mauro iuxta Parfios uicinis, sed nomen uulgare nobis ignotum est. Caueto autem diligenter, ne pro baccharis dicas bacchar: est enim bacchar ea herba quam uulgaris nostrum metathesi literarum, ac diminutionis syllabæ addita uocat du cabaret, Græci asarum appellant: estq; folio hederæ, sed rotundiore. Eius folio, carpo admoto utuntur nostræ mulierculæ ad febris ardorem depellen= dum.

112

Exigit hic locus, ut etiam de lilijs pauca differamus, quando & quoddam liliorum genus in coronis uenire solet, & omnia liliorum genera sunt odorata. 113

Lilium itaq; quod Theophrastus λειψόν etiam uocat, Græci Crinon appellant, du liz: ex Iunonis lacte natum quidam perhibent, respersa terra, dum Hercule dormienti uberibus admoto, mox post suetum digresso, lacte fluente: Ideoq; à quibusdam Iunonis rosa dicitur. Fuit etiam lilia purpurea arte hortensi, maceratis in fece uini scapis, antequam serantur mense Martio: & in scrobe circunfusis eadem fece. Sunt & lilia rubra, à purpureis, ut opinor, differentia: nam sponte in montibus Patavinio uictinis huiuscmodi florem crescentem uidimus. Cui etiam similes uisuntur hodie in horto Gasparis à Gabrielis, ut inter nobiles Patavinios longe nobilissimi, & omnibus animi, atq; ingenij dotibus admodum insignis. Cui præter omnium bonarum ac liberalium artium perfectam cogni

cognitionem, hoc etiam laudis & gloriæ accessit: quod omnes facultates suas (quibus inter cæteros contentissimus uiuit, nihil ut amplius expetat, præter id quod habet) in hortuli sui diligentissima cura insumat: neque uero aut pecunijs aut diligentiae parcat, ut omnibus etiam rarissimis floribus ac fructibus, ex remotissimis orbis partibus aduectis, abundet: hanc sibi laboris sui extremam gloriam proponens, ut doctos omnes iuuet, & frequentem cum ijs de plantarum cognitione sermonem habeat: se denique felicissimum ratus, si quando aliquid, quod nobis ignotum fuerat, ante oculos proponat. Sed ad rem.

Est & aliud liliorum genus, quod lilyum agreste aut sylvestre uocatur, aut etiam lilyum marinū, Græci Cris non agrion, & hemerocallen uocant: cuius flos in corona præcipius habetur, serebaturq; in hortis apud antiquos eius rei gratia. folium, inquit Dioscorides, & calyx lily habet lily, porraceo colore, flores in caule persingu los exortus terni aut quaterni erumpunt, lily diuisa: postquam dehiscere coeperunt, colore per quam pallido, radice bulbosa. Liliaginem præterea appellant nonnulli uel liliastrum, id lilyum agreste, quod nullum in medio crocum habet.

Quod autem nonnullis lilyum conuallis, seu lilyum conualliu dicitur, de quo in sacris literis multa crescit enim potissimum in uallibus, & recessibus collium: id esse præstat Otho Bronfeltius, quod nos uulgo uocamus du munguet, antiquis, quantum opinor, herbarum scriptoribus incognitū: tantum enim duo folia habet, aut ad summum tria,

tria, poligonato ferè similia, quod quidam uocant sigilum Salomonis. Aliquis tamen magis placet eam esse herbam, quæ Galeno & Dioscoridi Bubonium uocatur, à bubone, hoc est glandula inflammata, cui adalligata herba plurimum prodest: sed cærulei floris est Bubonium. Præterea circa florē folia habet stellatim decussata. Itaq; minus conuenit descriptioni.

116

Iris siue flammula, des flambes, à cœlestis arcus figura, quæ in florū coloribus cernitur, tum etiam à foliorum similitudine, quæ flammæ linguis referunt, dicta. Quinetiam nonnulli gladiolū etiam appellauere eadem ratione: unde in quibusdam Galliæ partibus nomen adhuc retinet: uocant enim du glaiz. Radicem habet odratissimam, quam uerno tempore in solis umbra siccatam, ac minutim conſiſtam, nostri in capsis suis recondere solent, ut uestimentis gratiam odoris concilient. Ceterum quædam iris florem album gerit, quem cæruleo lunge odoratiorem esse certum est. Reliqua ex Barbaro desumito. Nunc autem ad alios flores coronales uenientium, qui nullius odoris sunt: sed tantum coloris uarietate & gratia, oculos oblectant.

117

Amaranthus siue amaranthū, du paſſe uelours, quasi flos immarcescibilis dicitur: diutissime enim colorem retinet. Est autem flos ille spicatus, quibusdam magis, quibusdam minus, admodum purpureus, aspectu pulcherimus, nullius odoris aut saporis. Qui uino albo aut aqua per horam immersus, rubrum colorem ad fert.

Iouis flos, qui Græcis dios anthos dicitur, hoc est Iouis flamma, uulgaris uocat, des coquelourdes: colore tantu-

com

commendatur, inquit Plinius, licet sine odore sit, & coronarius: & obseruatur semine, tamen & state floret, non autem per hyemem.

118

Anemone, de la passé fleur, uerbum ipsum sonat herbam uenti, quod eius flos, dum uentus flat, aperitur: dum autem minus, clauditur. Ruellius fremitum uertit in Di scoride, quibusdam tamen senion uocatur. Est autem duplex, satiua quæ florem rubrum habet, folia coriandri, & uulgo id nomen retinet quod superius dictum est: est etiam alia erratica, quam uulgs uocat, des coquerelles, quæ primo uere crescit, flore cœruleo, quo nostræ malice culæ solent tingere oua, quæ uocant paschatis, les oeufz de pasques.

119

Consolida minor. Græcis symphitum minimum, des marguerites, quibusdam etiā des pasquettes, similis quidem est illi cōsolidæ, quæ in pratis pāsim crescere solet: sed hæc est satiua magis, & cultura elegantior appetet, dicta consolida, quod eius folia cōiunctas partes & cohaerentes faciat, quæ prius disiunctæ fuerant. Est & sym phitum petreum, dictum, quod in petris & locis saxosis nascitur: uulgs buglam uocat, du bugle. est præterea di liud symphitum magnum, quæ cōsolida maior uulgo dicitur, de la consyre, cuius radix tam acri uirium robore est preedita, ut si ollæ ad ignem imponatur cum dissectis carnibus, eas conglutinet, & ex multis frustis, unam tantum partem faciat. Est item alia consolida quæ media dicitur, atq; hæc non omnibus nota est. Sed hæc de corona rijs floribus satis sint dicta. æquum est nunc, ut ad aliam aream digrediamur, quæ odorata uocabitur.

Area

AREA ODORATA. 120

Secunda hortuli nostri area, odoratas herbas complectetur, quæ aut florem nullum habent, aut si quidem habeant, eo tamen non utimur in coronis, quin potius tota herba, quæ ex se ipsa suauem odorem refert. Itaque ab abrotano incipiemus.

12.1

Abrotanum, quod mas appellamus, uulcus nostru uocat, delauroësne, farmentosum est, amarum admodum, odore nō usque adeo iucundo, minusq; album quam fœmina: semine tenui, ac numeroſo.

12.2

Abrotanum autem fœminam, quidam chamæcyparis uocant, hoc est cupressum humilem: arborescit enim, & quandam similitudinem habet cum ipsa cyparis arbore, sed albius est: unde etiam uulgo nomen retinet, du cypres. fruticat autem arboris specie folijs seriphij modo minutim incisis: candidat circum ramulos. Quinetiam flores permultos gerit, fulgoris aurei, atque in summo comantes. Eius autem sapor & odor abrotano mari admodum proximus.

12.3

Absynthium uulcus uocat de l'aluyné, alijs appellatur, du fort, propter insignem amaritudinem: fortassis ob id quod aloës saporem habeat, hoc est amarum admodum. Quidam tamen nomen Latinum imitantes, uocant de l'absynse.

12.4

Sunt autem absynthij tria genera. Aliud enim est ponticum appellatum, quod Græci βαρύπικρον uocauerere, quia minus sit amarum: cuius pastu pecora in Ponto felle carere creditum est. Est autem folio & flore multo mino-

D ribus

ribus quam cætera absynthia, habetq; facultatem astrinx
gentem admodum, sed parum amarum est: atque id esse
puto, quod uulgo absynthium Romanum appellamus.
Aliud item est absynthium marinū, quod & seriphium
dicitur nobis quidem ignotum, sed tamen cuius semine
quidam nos uti putauere, quam illi barbotinam uulgo di-
cunt: qua condita utuntur aduersus infantium lumbri-
cos. Crediderim tamen potius, id semen esse eius absyn-
thij, quod quidam Santonicum uocant, à Santone regio-
ne Galliæ quæ uulgo uocatur Santonge, unde & herba
santonica à Columella est appellata: Est' que odore iucun-
do, sapore minimum amaro. Cæterum, ut reuera dicant,
id absynthium quo uulgo utimur, pugnat maxime cum
descriptione Dioscoridis. Neque uerum absynthium au-
dio apud nos reperiri, aut si reperitur, id quidē est apud
Sanctones, aut circa Montem pessulanum.

Amaracum pro maiorana, quæ & sampsynchus dici-
tur, Plinius & Dioscorides accipiunt: Galenus autem,
sampsychum quidem maioranā appellat, sed amaracum
aliud esse contendit: nempe idem cum ea herba que par-
thenion Græcis, hoc est uirginalis, matricaria Latinis di-
citur: quòd contusa, matricis dolores sanet: uulgus no-
strum uocat hanc herbam, de lespargoutte, à guttis spar-
gendis: quòd eius folia trita & admota ori in dolore den-
tium, guttas pituitæ spargant & eliciant. Eius herbe
descriptio proxime accedit ad artemisiā, quapropter
à quibusdam etiam parthenion appellata est. Sampsyn-
chus autem siue sampsuchus, pro maiorana quam uul-
gus uocat, de la marioleinc, indubie sumitur: Sed & Co-
lumellam

lumellam & Plinium & Varronem, item etiam Virgiliū, Lucretium, & Seruum, idem esse sampsynchum cum amaraco asseruisse video : quapropter quid de hac re certi affirmem, nescio. Ait enim Virgilius secundo Aenclidos,

ub̄i mollis amaracus illum

Floribus, & dulci aspirans complectitur umbra.

Quo in loco Seruius pueri cuiusdam meminit, quem regium unguentarium uocat, qui casu lapsus dum ferret unguenta, maiorem ex confusione odorem creauit.

Vnde optima, inquit, unguenta amaracina dicuntur.

Sed hic postea in herbam sampsynchum uersus est, quam amaracum uocat Virgil. Hæc Seruius. Columella uero.

Grataq; (inquit) iam ueniāt hilari sampsyncha Canopo, de amaraco certe intelligit. Plinius item libro 12. capite 21. idem esse unguentum sampsynchum cum amaracino afferit, quod idem etiam facit Dioscorides libro primo capite 67. Lucretius,

Aut amaracini blandum stacteque liquorem. de illo oleo loquitur, quod ex maiorana fieri solebat, atq; hinc pro uerbium, Quid cum amaracino sui. Quocirca in tanta uerborum controuersia, cum certi nihil affirmare possem: tantum illud mihi satis fuerit explicauisse, & quid parthenion, & quid sampsynchus fuerit.

Artemisia, de larimoise, ab Artemisia uxore Mausoli regis quæ sibi hanc herbam uendicauit dicta: quibusdam magis placet ab Artemide Regina Cariæ, uel ab Artemide Diana, quod instar Diane parturientes adiuuet, unde à Græcis parthenis, id est, uirginalis, primo

D 2 appellata

appellata est, quod uirgo dea illi nomen dederit: mox autem (inquit Barbarus) Βασιλικὴ λαχάνων, id est regium olus appellauere. Duplex autem est Artemisia: alia enim latifolia, & haec maxime hortensis est, odore acuto, sapo re admodum amaro, ut hac ratione lumbricorum doloribus prospicit: alia est tenuifolia, à Græcis leptophilos distata: est enim folio multo minore quam altera: sed odoris & saporis eiusdem. Crescit autem locis maxime sabulosis. Est præterea tertia artemisiæ species quam Apuleius Tageten appellat.

Calamintha, calaminthæ, siue Calaminthe calaminthes, siue Calaminthum calaminthi: quidam putat eam esse, quæ uulgo dicitur herba catti, de lherbe au chat, quod eius odore usque adeò delecentur feles domestici, ut hac herba inuenta se se circumvolvent, & eam diutius attrahent. Quod si est, sanè erit tertia calaminthes description, quæ in Dioscoride reperitur: quam nonnulli eandem esse cum galiopsi putant. Secundum autem Cælaminthi genus, quod Dioscorides Nepetam siue Nepitanum à Latinis dici asserit: folio quidem est origani, odore iucundo, multo inferiore mentæ.

Est autem triplex origanum siue origanus, nempe heracleoticus ab Heraclia ciuitate Ponti, in qua est frequens: habet autem folia hyssopi, & odorem eundem: Secundum origanum, quod agreste uocatur, folio est primoris origani: Tertium uero, quod origanum onitis siue prassion dicitur, maioranæ simile folium habet, unde unius nostrum id uocat, marioleine Dengleterre: est enim, quantum ex ipsis Anglis intelligere potui, apud Britan nos

nos frequentissima.

129

Menta uero, de la mente, multiplex quidem est, à Græcis hediosmos dicta, hoc est sua uolens: menta autem appellata, quod suo odore mentem excitet. Sed quæ uera menta dicitur, du bausme, folio est pusillo, nigriore & longiore, caule rubro, neque adeò fruticat. Mentastrum autem, maior menta uocatur, hoc est quæ caule altiore & latioribus est folijs. Est & menta aquatica, quæ à Dioscoride cyssimbrium dicitur.

130

Sed ut ad nostrum pulegium redeamus, est aliud pulegij genus, quod uulgo pulegium regale siue aquaticum dicitur, folia minuta habens, paulo maiora serpilli folijs, flores cœruleos, caulem ex albo roscum per singula internodia ambientes, Græci glichon uocant. Huic autem aquatio pulegio similis quædam planta in montibus & siccis locis crescere solet, quæ pollium montanum appellatur, du pouliot sauuaige: folio serpilli, sed paulo latiore, flore cœruleo: apud eum collem Lutetiae uicinum frequens, qui Eritius dicitur.

Costus uel costum, uidetur quidem aliquantulum referre & uel ex ipso nomine conuenire huic plantæ quam uulgaris nostram uocat, du coq: est enim amara & odo- rata: ceterum alijs rebus haud satis refert descriptionem Dioscoridis: qua propter commodius fortasse fuerit, si uulgarem plantam nostram pseudocostum appellemus: nam & Ruellius potius eam esse dicit, quæ siue siliquastrum, siue piperitis ab antiquis appellata est. Ceterum tria costi genera fecit Dioscorides solis natalibus tantum inter se differentia: fuit enim Arabicus, Indicus & Syriacus

D 3 costus.

costus. Plinius uero nigrum & album costum facit. 131

Hyssopus siue *hyssopum*, de l*hisoppe*, inter odora= tas herbas etiamnum annumerabitur, quanquam tea= men iusculis condiendis etiam commoda sit. sed & flo= ris cærulei iucunditate coronamentis prodest: habet all= tem odorem satis acutum. Plinius libro 25. cap. II. 132

Nardus *Celtica*, ea est, authore Marcello quam ho= die lauandulam uocamus, de la lauande: dicta qui= dem *Celtica*, non quod crescat, aut frequens sit in nostra Gallia circa alpes: sed in *Liguriæ* montibus circa Ge= nuam, in Gallia comata, uersus *Apenninum* montem: Item etiam in *Pannonia*. *Lauandula* autem dicta, quo= niam magnum uectigal *Genuësibus* mercatoribus præ= bet quotannis in *Africam* eam ferentibus, ubi lauandis fouendisq; corporibus *Lybes* ea utuntur, nec nisi deco= éto eius abluti, mane domo egrediuntur. Hæc *Marcellus* in *Dioscoridem*. 133

Ozimon, regia herba, siue *basilica* aut *basilicon* à *Liguribus* uocata, du *basilic*, *flagrantissimi* & uehemen= tissimi odoris, unde nomen accepisse credimus, nempe à uerbo Græco ὄζω, quod significat redoleo. *Ocymon* autem (ne quis fallatur) ab ωών dictum, hoc est à cele= ritate nascendi, est id quod in *tritico* & *segetibus* suca= crescit, ac sèpius ipsas segetes suffocat, vulgus nostrum uocat, de la dragee aux chevaux, estq; lenticula & uicia simul commista. *Ocimum* inquit *Varro* lib. I. de re = rusticæ, capite 31. dictum ab ωών, quod est cito: quia aluum bubus citet, & ideo ijs datur, ut purgen= tur. 134

Saluid

Salvia Latinis & Plinio, Græcis eleisphacos, de la saulge, dicta quod saluos nos seruat & efficit. Est autem duplex: maior quæ & latifolia dici potest, uiresque minus efficaces habet: & minor, quæ uulgo franca dicitur, de la saulge franche, à Theophrasto sphacelus appellata: quæ à multis putatur esse lauanula: de qua prius dictum est, quam quidam nardum celticam putarunt, cum potius pseudonardus dictebeat.

135

Satureia, de la sarriette, quibusdam etiam Thymbra appellatur, à qua Thymbræum Apollinem cognominatum putant: frequentior in iusculis quam fertis aut coronis. Ouidius,

Sunt qui præcipiant herbas satureia nocentes sumere. Columella autem Thymbram à satureia separat. De hac uero Plinius libro 19. cap. 8. Est & alia thymbra perpetuò uirens, uulgo appellata, sarriette dangleterre, facultate multo calidiore quam prior, folijs que simulibus, sed strictioribus & longioribus paulò, atque in ambitum serratis. Quam plantam memini me uidisse in horto amississimi Cardinalis Parisiensis.

136

Ruta, de la rue, quam Græci peganon uocant. Duplex est, mas & foemina. Plinius lib. 20. cap. 13. Est item ruta sativa omnibus nota, quæ odore & gustu, pestilentiæ inspirationi medetur: præterea etiam agrestis ruta, quæ à pharmacopolis armel uocatur, arabico nomine, est que tetri admodum odoris.

Tanacetum Plinio, ea est herba quam uulgo uocamus, de la tanaifie, ne quis fortasse putet eam esse, quæ

D 4 athan

athanasia dicitur Dioscoridi: illa enim eadem est cum ^{ane}
broſia, quam antiqui cibum deorum fuisse confinxerunt,
unde etiam immortalitatem præbere dicta est.

Chamæmelum, de la camemille, quod eius mali quod
curtipendum uel capendum uocamus, odorem habeat,
Græcis antemis dicitur. ¹³⁷⁺

Thymus uel etiam thymum, du tin, apium melliferae
rum pabulum. unde Virgilius.

Dumq; thymo paſcentur apes, dum rore cicadæ.
Sunt autem eius apud Hermolaum Barbarum genera
duo: candidum quod radice est lignosa, & in collibus na
ſcitur, est que omnium optimum: alterum nigricante flo
re, minoris precij. ¹³⁸

Est etiam epithymum ſive epithymus, quod thymi
cufcutam conuertere possumus, dictum quia thymo ſu
perfloreat. Cufcuta enim, ſive conuoluulus Dioscoridi, ſi
ramos thymi in hortis uicina apprehenderit, ſeſe ita cir
cunligat ipſi thymo, ut etiam ab ipſa eadem thymi ra
dice nutrimentum ſibi familiare accipiat, atq; etiam flo
reat quēadmodum ipſe thymus, & uires etiamnū ſimiles
à thymo mutuatur, interdū quidē maiores & uehemētio
res quod idē aliquando facit in hyſſopo: & ſaluia. ¹³⁹

Praſium Græcis, marrubium Latinis, quod nomen
etiam uulgaris ſermo retinet, du marrubium. Duplex
quidem eſt: album, quod odore eſt iucundo, ſapore amar
o, hinc obſtructions potentissimè liberat. aliud uero ni
grum, odore foetido, & folijs non uſque adeo albis, Græ
ci appellant balotem, nos marrubium commune. crescit
enim paſsim in agris circa margines itinerum: utrumque
autem

autem marrubium folia mentastrī habet, sed paulò ma-
iora.

140

Melisophyllum, uel meliphyllo, de la melisse, dicitū à
Græcis quasi folium apium, & melleum siue mellitum fo-
lium, Latinis apiastrum: non quòd sylvestre sit apium,
quemadmodum mentastrum, ut Valla existimauit, sed
quòd apibus iucundissimum sit, unde hac herba solent
confriicare aluearia ipsi rustici, siquando apes reuocare
cupiunt dum auferunt: quemadmodum etiam dum cu-
piunt eas exire, confriuant ea herba, quæ cotyla fœtidæ
appellatur. Cæterum id apiastrum etiam à Latinis ci-
trago nominatur, quòd trita malum citreum oleat, quod
uulgo uocat ung citron.

141

Orminum siue etiam horminum, de la toute bonne,
Plinius putat esse quam Latini cuscutam, hoc est sylve-
strem asparagum uocant. Est autem horminum horten-
se & agreste. Hortensis autem hormini folia sunt latio-
ra & albidiora, agrestis nigriora & strictiora, utriusq;
caulis quadrangulus. Quidam tamen negant id olus hor-
tense, quod orminum uocamus, esse uerum horminum: cu-
ius opinionis est episcopus Megalonensis, uir cum mul-
tarum rerum cognitione insignis, tum maximè de herba
rìæ rei scientia bene meritus. Sed ut ad rem redeamus,
Hortensis hormini flore & semine in dolio uini, dum
adhuc feruet, imposito, aiunt gratiam maximam conci-
liari ipsi uino, & gustum referre uini odorati & creti-
ci, quod uulgo maluaticum uocant.

142

Anethū, de lanet, maratho frē simile conspicitur, um-
bellamq; odoratam gerit, floribus luteis undiq; refertam,

D 5 quos

quos siccatos in sole, & capsis suis impositos, nostre mulierculæ in summis delitijs habent, ad uestium odo rem, atq; etiam linteorum. Sed nunc ad aream olitoriam ueniendum.

AREA OLITORIA. 143

Tertiam hortuli nostri aream olitoriam appellabim⁹ mus, nempe in qua uarij generis olera reperiuntur, quibus tum in acetarijs, tum etiam in iusculturum condimentis utimur. Quapropter duos eius areæ puluinos faciemus. Alterū quem acetariū uocabimus, in quo herbas eas recēscimus, quibus crudis, & oleo, aceto, ac sale conditis uescimur præsertim æstate: alterum quem conditum dicemus, in quo eas etiam referemus, quibus in condiendis iusculis, uel ad saporis gratiā, uel etiā ad uerū soluendum utimur. Ac primum de acetarijs dicendum.

PULVINUS ACETARIUS. 144

Primum igitur declarabimus quid acetarium, deinde uero ad eas herbas quibus acetaria fiunt, ueniemus.

Acetarium, une salade, ab aceto fortassis deductum est, quod herbæ ipsæ cum aceto & sale ederentur, quemadmodum salita uulgo, tum apud nos, tum etiam apud Italiacos appellatur, à sale. Plinius uero ab accipiendo acetarium deduci uidetur innuere lib. 19. cap. 1. Horti (inquit) maximè placebant, quia non egent igni, parcerentq; ligno. Expedita res, & parata semper, unde & acetarijs appellabantur. Itaq; ab accipiendo deduci uidetur, quod ex ipsis hortis expeditæ herbæ, & paratæ semper in usum nostrum à nobis accipi possent. Iam ad ipsas her-

bas descendamus.

145

Lactuca, quam Græci Thridacem uocat, uincit laetue. Dicta (inquit Palladius in Ianuario) quod abundantia lactis exuberet: quod quidem lac uentrem leniter moveare dicebatur: unde apud ueteres in primis epulis uechiebat. Mart.

Prima tibi dabitur uentri lactuca mouendo utilis. Ceterum lactuca est agrestis & hortensis. agrestis quidem alia est, quam nonnulli pro uera endiuia ostendunt: Quedam uero quæ chondrylla uulgo dicitur, atq; ea est quæ materno sermone à nostris appellatur, du lettron. folio quidem cychorij, latiore tamen, albiore, & minus inciso, sed lactescit quemadmodum lactuca. Hortensium autem lactucarum quædam sunt sessiles, crispæ, & capite, quas uulgas uocat, des lettues a pomme: quoniam dum percreuerunt, folia earum ueluti mali cuiusdam speiem rotundam præ se ferunt. quædam altè assurgunt, & eæ quidem omnes dum grandiores sunt, amarescunt. Est etiam lactuca crissi folij, inquit Columella cap. 3. lib. ii. quæ Ceciliana & Betica dicitur: à regionibus in quibus crescit.

146

Seris Græcis, ea est quam Latini intibum, siue intibam, siue intubum uocant, nos uulgo ab intibo nomine corrupto uocamus, de lende. Vnde prouerbium ab eius amaritudine deductum, Intiba succedit ambrosiæ. Est enim inquit Virgilius, amaris intiba fibris. quæ tamen radicata & terra obruta amaritudinem deponit: id enim ab olitoribus didicimus. Eadem herba Celso uocatur etiam ambubaia, & quibusdam Italica scariola. Est autem duplex,

duplex, sativa & agrestis. Sativa, rursus etiam duplex,
latifolia, quam cichorion domesticum uocamus: angustifolia,
quae, ut prius dixi, endiuia uulgo dicitur, nomine cor-
rupto ab intibo. Erratica uero siue agrestis intiba, pro-
prio nomine cichorion appellatur, de la chicoree, quam
etiam ab insigne amaritudine Graeci picrida uocauere.
est autem duplex, quemadmodum prior.

Cicerbitam Latini atque adeò Columella, Graeci son-
chon appellant quandam intibi, siue ambubacæ speciem,
atq; etiam lactucæ: nam & lacte abundat, quæ antiquis
esui erat, & in hortis serebatur. Est enim mollis & esu-
lenta, nūc autem nobis neglecta, & tantum cuniculorum
cibo commendata, uulgaris uocat, du laceron. Est & pre-
ter hanc etiam altera agrestis herba huic propemodum
similis, sed animalibus ingrata, propter spinosa folia. His
ius quidem herbæ speciem esse crediderim, quam appella-
mus à foliorum figura dentem leonis, sed in caulem non
assurgit: uulgaris nostrum uocat, du pisce en lict. est enim
sylvestre intubi genus, quapropter eam Plinius inter ge-
nera cichorij annumerat, appellatq; hedipnoida libro
uicesimo, cap. 8.

Malua, des maulues, à molliendo dicta, quasi molua,
inquit Varro, quod aluum molliat. Ea enim utebantur
antiqui etiam in acetarijs cum lactuca ad soluendam
aluum. Vnde Martialis:

Vtere lactucis, aut mollibus utere maluis.

Idem libro decimo. 48.

Exoneraturas uentrem mihi uillica maluas
Attulit, & uarias, quas habet hortus, opes.

Et nos

Et nos quoque hodie maluarum decocto uti solemus in
dysenteribus ad aluum ciendam, & urinas. Desit enim sa-
tina esse malua. Erraticarum autem maluarum quædam
est pumila, & humi serpens, fertq; flores ex cœruleo pur-
purascentes : quædam altius attollitur, & arborescens
malua appellatur. Quædam est etiam, quæ flores ueluti
rosæ similes autūno gerit, quos uulgas uocat, roses dou-
tre mer, ut prius à nobis dictum est. 149

Est & alia maluarum species, quæ folium mollius &
duplo crassius habet, quam ipsa malua simplex, unde no-
stris bismalua appellatur, des guymaues, Græcis ebi-
scus, siue ibiscus, atq; etiam althea dicitur. Virgil.

Hædorumq; gregem uiridi compellere ibisco. hoc est, ut
quidā interpretantur, bismaluæ caulibus: arborescit enim
in tantam altitudinem, ut apud Germanos agros culmina
domorum pertingere uideatur. Hoc autem caule uteban-
tur pastores, quod flexilis esset, neq; adeò durus, ut tactus
animalia offendere posset. 150

Est præterea alia maluarum sylvestrium species, quæ
Græcis Alcea dicitur, frequens in sylua D. Mauri iuxta
Parisijs: folia habet maluæ, sed incisa magis, ad uerbenæ
cam accendentia, caules tres, aut quatuor habet cortice
canabino uestitos. Videto Dioscoridem. 151

Acantha, siue acanthos, siue acanthus, inter herbas
emollientes hodie usurpatur, quemadmodum & malua.
Quapropter succurrit, ut hoc loco à nobis describatur,
quanquam in acetarijs non ueniat. Hanc autem uulgas
brancam ursinam appellat, nisi maius dicere brancam
hircinam. Folia enim habet cornibus hircorum similia.

Cæte

Cæterum emolliendæ alui facultatem retinet, unde à Virgilio mollis acanthus dicitur: & à medicis inter quatuor remollitiua, quæ appellant, annumeratur: quibus utuntur in decoctione clysterum. Plinius lib. 22. cap. 22. Acanthos (inquit) est topiaria & urbana herba, elato longoq; folio, crepidines marginum aßurgentiumq; puluinorum toros uestiens. Duoq; eius genera facit, aculeatum & crispum. Porrò acanthe folio ueteres ob pulchritudinem & figuræ elegantiam epistilia communiebant, & uestibus preciosis figuram acanthe foliorum circumtexebant. Vnde Virgil.

Et circuntextum croceo uelamen acanthe.

Oxalis uulgo nota, de loxeille, à sapore acetoso dicietur, unde adhuc Italica acetosa appellatur. Multiplex quem est: sativa, quæ latiora folia habet, caulem uersus pediculum rubescem, atq; ea tum in acetarijs, tum etiam in iusculis usus est. agrestis, quæ multo minora & numerosiora folia habet: quam uulgaris uocat, de la uinette, & succo quodam uinoſo. ea autem nostræ mulierculæ in ardore febrium utuntur: contusa enim & cum sale carpo imposita mirè refrigerat. Sed tam agrestium quam sativuarum sunt rursus multæ aliæ species.

Portulaca, du pourpier, quibusdam etiam de la pourceleine, Græcis andrachne dicitur, uulgo nota: habet subrotunda folia, crassa, qualia in aizoo maiore uidemus. Estq; maior & minor, quæ foliorū magnitudine tantum inter se differunt. Est & portulaca, quæ aquatica dicitur, folia tenuiora habens & latiora, florem item subruberum & rotundum: præterea altius attollitur.

Bipinn

152

153

154

Bipinnella, de la pinprenelle, dicta quod folia habeat circum ipsum caulinum alternatim diuisa, ac semper gemina, ut ueluti in duas pinnas assurgere uideantur. Est autem herba huic propemodum similis, quae Græcis empeton, Latinis saxifragia dicitur, quod in locis petrosis nascatur, & frangendo in uesica calculo plurimum sit utilis. Cæterum hoc differt bipinnella à saxifragia, quod haec pilosa folia non habeat, illa uero maxime: præterea bipinnella (præsertim quæ uera est) trita, cucumeris odo rem refert, quemadmodum & alia pratensis herba, quæ uulgo ulmaria dicitur, quod ulmo similia folia gerat: præterea confractus bipinnellæ caulis, ueluti neruum quendam in medio habere uidetur: cuiusmodi in plantaginis folio confracto apparere solet. quæ omnia signa saxifragæ non insunt: quinetiam ipsa saxifragia, flore (qui purpureus apparet) decidente, aculeum quendam oblongum ostendit acui similem, unde quibusdam acicula appellata est.

155

Vitum etiamnum in acetarijs ea herba, præsertim condita, ut solet capparis, quæ Græcis Crethmon, siue crithmon, aut crithamon dicitur, estq; empetri, hoc est saxifragæ species: Latinis cristamarina, batis, siue baticula dicitur: uulgaris nostræ appellat, de la bacille, de la creste marine: Itali del fenocchio marino. plurima inuenitur condita cum sale & oleo apud pharmacopolas.

156

Et quando capparis nomen nunc incidit, commodius est, ut de ea etiam tractemus. Capparis igitur frutex est ramosus, per terram sparsus: ab radice una interduo duodecim, nonnunquam etiam triginta ramos producens:

ubi

ubi iam grandior est, spinas acutas profert, atque ob id à nonnullis cynosbatos, hoc est sentis caninus dicitur, de quo prius latius dictum est. Folia autem malicotonei gerit: florem oliuæ similem: qui conditus, quemadmodum prius in crithmo diximus, cum sale & oleo, saporis est optimus: & acetarij uice per hycemem à nobis editur: uulnus nostrum uocat des cappres. Cæterum stolones etiam gerit, longos tres aut quatuor cubitos: crescit maximè in ruderibus, & coagmentis lapidum.

157

Asparagus, des asperges: Duplex quidem est, utilis & hortensis, stolones oblongos producens, qui facilimè quidem coquuntur & celerrimè, ac deinde aceto & oleo conditi, primis mensis edi solent pro acetarijs. hinc prouerbiū de re quam celerrimè perfici dicimus, citius quam asparagi coquantur. Est & asparagus erraticus, qui ueluti lignescit, & spina uaria folia habet: profertq; stolones admodum exiles, qui si in hortis transferantur, nūquam grati sunt saporis. Satiuos autem asparagos Columella à rusticis suis antiquis corudā uocari dicit. Quo in loco subit & obiter illud adnotem, antiquos asparagorum nomine usos pro omnibus herbarum, arborum, aut fruticis stolonibus, aut si manis dicere turionibus, uulgus nostrum uocat, des reiettons, qui ab antiquis edi solebant acetariorum uice, habebanturq; in summis delicijs: Græci ἀσπάραγον uocauere.

158

Cardamum Græci, Latini nasturtium appellant, ducresson alenoys. Dicitur autē cardamum ἄνθος τῆς καρδανίας, quoniam cor fouet, & in sincope illa, quam medici cardiacam uocant, plurimum ualet: nempe dum uires alicui repente

repente deficiunt, ut animo linquatur. Nasturtium autem appellatum est, à naribus torquendis, quòd odore & seminis acrimonia, sternutamenta prouocet: unde etiam à quibusdam Gallis uocatur hodie, du nascitort: sementem autem habet simile synapi, folium erucæ diuisura, sed & sapore & odore acri.

159

Est & aliud Nasturtium aquaticum, à quibusdam caramine appellatū, quòd sapore sit cardamo simili. Quidam eam herbam esse putant, quæ Græcis Sion, Latinis Lauer dicitur: unde literarum metathesi pro uerla berula postea dicta est corruptè, uulgs uocat, de la berle. habet autem folia utrinque pennata, saporem uero Sisymbrij, quod uulgo balsamita dicitur, est' que folijs mentæ, sed maioribus: nam de priori sisymbrio Galeni inteligo: quod ueluti pseudomenta, uel mentastrum appellatur.

160

Sisymbrium autem alterum Galenī quod aquaticum est & sylvestre, & à quibusdam cardaminem appellari dicit, quòd cardamo simile quiddam gustu præ se ferat: omnino putarim id esse, quod nostri cressionem à crescenti celeritate appellant, du cresson: Cuius sanè maxima est apud doctos contentio. Hermolai enim argumento id quidem olus non potest esse, quod Sion à Dioscoride & Galeno describitur, quanquam sanè in eisdem aquis cum Sion crescere ut plurimum soleat: sed Sion frigidæ naturæ est, præterea leuiora & tenuiora folia habet & odora=ta, erucæ similia dum grandescit. Sisymbrium autem siue cressio, calidum est maximè, ut etiam menses & Venerem cicat; præterea folia habet crassiora, & breuiora ac ro-

E tund.

tundiora, minusq; odorata, neque incisa.

Eruca Latinis, Græcis euzomos, quoniam iura com-
mendet, uulgo de la requeste: dicta quidem salax poëtis,
quod Venerem moueat sua caliditate: idcirco lactuca iun-
gitur in cibis, ut contrariam uim temperet. Est autem si-
milima huic herbæ, quæ in uallis nostræ urbis frequen-
tijsima est: potissimum ad D. Iacobi & Michaëlis subur-
bia: foetet autem mirum in modum, & florem luteum ge-
rit, appellaturq; erysimon Græcis. Hæc autem eruca hor-
tensis, qua Itali maximè utuntur, in acetarijs & epulis,
flore est paulò pallidiore: cæterum trita, rapum olet,
neque grati odoris mihi unquam uisa est. Itaque eandem
prorsus existimem fuisse cum nostra uallari herba: sed
hæc agrestis & inculta est, folioq; longiore & acumine-
nato: illa uero satiuæ & hortensis, folio obtusiore, latio-
re & breuiore, & minus inciso. Est præterea alia eructa,
quæ proprio nomine agrestis eruca dicitur, passim in no-
stris uitibus crescens, folio satiuæ simili, strictiore tam-
& minore, flore luteo: quæ præsertim circa Calendas Ju-
nij erumpere uidetur è terra: nam alio tempore uix re-
peritur: eius enim semen diutissimè in terra afferriatur,
priusquam germinet.

Senecio, du ceneffon, etiamnum in acetarijs gratissima
est, quanquam à nostris raro assumatur: est folio eruca,
flore luteo, qui tandem ueluti in pappos euanscit, quos
uulgi puerorum appellat, barbe dieu. Græcis dicitur he-
rigeron, hoc est uernus senex, uel cito aut uerè senescit,
quod cito in pappum & lanuginem abeat.

Lapathum Græci, Latini Runicem, Barbari lapatum
uocant

uocant eam herbam, quæ uulgo parella dicitur, de la parelle, de la patience. Huius autem quatuor genera facit Dioscorides : quorum omnium folia, semen, & radix ad ulcera cacoëthe (quæ etiam malefica ulcera capitis manantia uocantur, la male tigne) mederi optimè certum est. deterioriam enim facultatem habent admodum effacacem.

164

Lapathum autem satium multiplex est : aliud enim est quod folia oblongiora & latiora habet, atque id quidem uulgaris uocat, de losseille, de qua prius in oxalide. Aliud est folio multo breuiore & subrotundo, quam uulgaris uocat, oseille de Tours: atque ob hoc quidam lapatum rotundum appellauerunt.

165

Est & oxilapathum, dictū quidem à saporis aciditate, non autem à foliorum acuminē, ut quidam putauerunt, qui lapatum acutum uocant ab acutis folijs : atque hoc quidem Picardi uulgo nominant, de la surelle.

166

Aliud autem lapathum est agreste et erraticum, quod quidem in pratis, sylvis ac montibus frequentissimum est: habetq; folia plantagini similia.

167

Est item aliud lapathum maius, quod Græci hippolapathum uocant, quasi lapathum equinum : non quidem aliquid habeat cum equo simile: sed quidem tantum sit omnium maximum. Id enim solent gratiæ in suis compositionibus obseruare Græci, ut quas res magnas, aut amplas facere uolunt, equi, aut bouis appellatione declarant : quemadmodum in hippiselino, hippomaratro, buglosso & buphtalmo uidere est. Atqui hoc quidem lapathum maius latissimum folium habet, & lon-

E 2 gißim

gissimum, semen & radicem rabarbaro similem: hoc tan-
tum folia inter se differunt, quod folia rabarbari parte
inferna incisa sunt, & ad pediculum minus lunata. Cre-
scit potissimum in aquis, unde etiam hydrolapathum à
Græcis dictum.

Borago boraginis, des Bourroches, cuius floribus ^{cæ}
ruleis utimur in acctarijs delicatioribus, quibus etiam
conditis, pro cibo delicatissimo uescimur. Omnes in ea
opinione sunt, ut ea herba sit, quæ antiquis dicebatur
buglossa, siue buglossum, aut etiam buglossus, hoc est bo-
uis lingua: quod linguæ bubulæ similia folia habeat. Sed
floris similitudine inter se aliquantulum differunt. Faci-
mus itaque duo buglossi genera: atque alterum quidem,
minus buglossum uocabimus, eritq; uulgaris nostra bo-
rago: alterum uero maius, quod alio nomine circion à
Dioscoride appellatur. Atque hinc illud est, quod Cato
in libris de agricultura admonet, infitioni admoendum
folium linguæ bubulæ, ne aqua intromittatur: quod quis
dem de boraginis nostræ folio intelligendum: latius enim
folium habet, quam quod circion dicitur: eius enim circij
folium triquetrum est, & oblongius, atque etiam albif-
cans, flores que amariores gerit, quam ipsa borago, quæ
& folia habet nigriora, & flores dulces. Quapropter
Barbarus cum de buglosso agit, illud semper addit, quæ
uulgo borago dicitur. Dicta quidem borago, ut quis
husdam placet, quasi corago, quod ex uino pota animi
lætitiam augeat, unde Græcis euprosyne appellata.
Est que melancholicis optima ad animi lætitiam concie-
liandam.

169
Cereph

Cerephylum, du serfueil, dictum quod cerea folia, hoc est flexibilia, uel cerei coloris habeat. Caeu autem ne pro cerephyllo, serpillum dicas, ut nonnulli uoluere. nam serpillum, id est, quod paſsim in uirts agrestibus serpit, unde etiam nomen traxit: uulgas uocat, du serpolet. Quod autem plinius ait cerephylum, à Græcis etiam pæderota appellatum, id quidem nescio quo iure affirmet. Audio enim eam herbam, quæ Græcis acanthos, uulgo branca ursina appellatur (cuius folio ueteres epistilia insignia reddebat, quod in quamvis formam flexibile esset) etiam pæderota appellari, hoc est puerilem, quod ea pueri ludentes oblectarentur & gesticularentur, quemadmodum lappa maioris folio, quæ ob id personata dicta est: quod ea herba ueluti personas facerent pueri uultu operto & obducto ipso folio.

170

Tarco, uulgo du targon, herba ueteribus incognita, quæ hortulanorum diligentia & industria nobis in usu uenit: folio est hyssopi, longiore tamen: quod dum editur, saliuam prouocat sua caliditate, estur in acetarijs cum sale & oleo.

171

Feniculus, siue feniculum Latinis, du fenoueil, Græcis marathron dicitur, soletq; du adhuc tenellū est, necdum in caulem aſſurrexit, in acetarijs uenire, non enim altè effurgit, appellaturq; feniculus dulcis, quæ quidem dulcedo inest feminī, tum à solo, tum etiam à fatione. Est & aliud feniculum maius, quod ueluti arboreſcit, & à Græcis hyppomarathrum uocatur, ea ratione quæ prius dicta est in hyppolapatho. Aliud est insuper, quod nūquam attollitur in altam magnitudinem, & minora folia

E 3

habet

habet, quam feniculum commune: uocaturq; id à Græcis
meon, uulgo autem feniculus tortuosus dicitur. Quin= etiam aliam quandam herbam pratensem, daicum cre= ticum, & folio, & umbella referentem audio à nostris uulgo feniculum porcinum appellari, quòd folia fenicu= lo similia habeat, & porcis saginandis profit. Ceterum (ni fallor) ea est, quæ peucedanum Dioscoridi dicitur, Latinis herba stataria. Mittit enim peucedanum tenuem ex se caulem, gracilem, feniculo similem: & circa radices densa copiosaq; coma foliosum.

PVLVINVS CONDIMENTARIVS. 172

Cramben Græci, Latini brassicam appellant, des choulz, quasi caules dicere uelimus, quo etiam nomine à Catone appellata est brassica. Sunt autem brassicarum multæ species, quas qui persequi uellet, tum à differen= tijs ipsarum, tum etiam à facultatibus, infiniti propemo= dum esset laboris. Est enim rubra, alba, & uiridis brassi= ca, quæ omnes eandem facultatem habent. Est item The= ophrasto brassica crassa, item etiam lœuis, quæ à Græcis leophyllos dicitur: & agrestis, quæ omnium efficacissi= ma est, crescitque locis maritimis & præruptis. Est in= bis delicatissima: quæ quidem Columellæ, & alijs rei na= sticæ scriptoribus critiana dicitur. Quinetiam alia est quæ à Græcis crambe thalassaria, Latinis brassica mari= na appellatur (crescit enim locis maritimis frequentius) quæ à Plinio olus marinum dicitur: uulgaris autem no= strum soldanellam uocat: est enim consolidanda rite p[er]tine

pturæ admodum commoda & utilis. Cæterum braßicam ex lachrymis Lycurgi, quidam natam fuisse dicunt, unde etiam ad ebrietatem plurimum ualere putant.

173

Atriplex Latinis, Græcis atraphaxys, uulgo des arroches, des bonnes dames, quidam ab atrore dictam putant, quidam uero imitatione Græcæ uocis atraphaxys. Olus atriplicis, inquit Columella libro 11. quod Græci vocant atraphaxym, circa Calendas Octobris obrui debet. A nonnullis etiamnum Chrysolachanum dicitur, hoc est, olus aureum: quod quedam atriplicis species sole lucente, aureum colorem oculis referat. Est autem triplex eius oleris species: quoddam enim album inuenitur, quoddam etiam rubrum, aliud uero uiride. Sed omnium eandem esse in purgando uentre facultatem certum est. suntq; omnes semine foliaceo.

174

Beta, de la porree, olus uulgo notissimum, dictum à similitudine quam habet cum B litera Græca, dum semine turgit: habet enim summitatem in cacumine reflexam. Atque eadem ratione à caulis rectitudine quæ literæ iota similitudinem quandam referre uidetur cum matura est, à quibusdam, nempe in agro Turonensi Iota appellatur, de la iote: ultimi Picardi Romanos appellant, des româs, quod id olus à Romanis primum inuentum sit: nonnulli etiam Longobardos uocant, des lombardettes, nempe Tornacenses: Delphinates reparatam nominant, quod nomen etiam ab antiquioribus medicis in usu fuit. Quidam etiam siclam uocant: sed hæc magis rubra est: est enim alia alba, alia etiam nigra, quæ omnes uentrem

E 4 optime

optime soluunt. Vnde *Martialis*,
 Et pigro uentri (inquit) non inutiles betas.
 Sed beta candida magis aluum subducit, cuius etiam rda
 dix tenuioris essentiæ creditur. Græci autem Betam
 Teutlon appellauerunt.

176

Blitum, olus omnium insipidiſſimum & fatuum: unde
 uulgo rudes & inutiles, bliteos appellamus, bliſtres: no-
 bis autem ignotum, sed apud Hispanos & Italos fre-
 quens, habet autem semen foliaceum, ut atriplex, race-
 mosum, ut beta. Cæterum folia nostris spinacijs fere simi-
 lia. Quapropter facile iudicauerim nostrum esse blitum,
 quæ spinacia uulgo uocamus, des espinartz, à spinoso
 semine: quorum nulla mentio apud antiquos plantarum
 scriptores. Hispani tamen aiunt se habere aliud bliti ge-
 nus, à nostris spinacijs lōge diuersum. Itaq; quid statuan
 non habeo, ac litem ipsam sub iudice relinquam.

177

Selinon Græci, Latini apium uocant: estq; illud quod
 nos uocamus uulgo du persil: & quia in præruptis mon-
 tum Macedoniæ crescit, ideo petroselinum Macedoni-
 cum appellatur, du persil Maceſoine: est autem id om-
 nino simile nostro hortensi & domestico selino, niſi quod
 odore est paulo iucundiore: omnia enim agrestia, præfer-
 tim quæ in saxosis & petrosis crescunt, multo ualentio-
 ra sunt satiuis, & odorem uehementiorem præſe ferunt.
 Semen itaque & folium petroselini Macedonici, sunt
 multo efficacioris roboris, quam selini aut apij domesti-
 ci siue hortensis. Quod autem uulgo (et id quidem fal-
 so) uocamus apium Macedonicum, appet' que selino
 maius, id sanè est quod Græci hippoſelinum, Gaza equa
 pium

pium uertit, Latini olus atrum & olus pullum appellant. Columella lib. 11. cap. 3. Atrum olus (inquit) quod Græcorum quidam hippofelinam, nonnulli smyrnion, pastinato loco, semine debet cōseri, maxime iuxta maceriam. At qui smyrnion hodie quidam putant esse, quod nos leuisticum dicimus, uulgas uocat, de la leuesse, quidam falso ligisticum siue libysticum uocant. Est autem apij species, dicta quidem smyrnion, quasi parua myrrha, quod eius semen atq; adeo tota plāta, odore myrrham referat. Quod uero uulgo apium uocamus, de lache, proculdu-
bio est id quod Dioscorides eleoselinon uocat. Petroseli-
num autem nostrū uulgare, est id quod ille uocat oreo-
selinum, hoc est selinum montanum, quod in montibus
& saxosis locis potissimum crescit: unde nomen petro-
selino, ut iam dictum est. 178

Crocus, du saffran, unde croceus color appellatus, qui flori ipsius croci similis est, & crocota uestis, que croceo colore tincta est, de qua in libello De re uestiaria satis di-
ximus: est autem croci flos, lilio quadantenus similis, sed
caeruleus, floret q; quotannis multas spicas & adnata aut
nucleos producere solet, qui tertio quoque anno castran-
di sunt & separādi, alioqui suffocaretur tota planta ad-
natorum multitudine: Cæterum hyeme uiret, floret au-
tem maxime autumno, & in medio flore uirgulas quas-
dam rubras ostendit: que deinde siccatae & aqua disolu-
ta, iusculis colorem & gratiam præbent: postquam au-
tem flos croci decidit, folia multiplicantur. 179

Porri quoq; folia & radices in iusculis edi solent, uul-
guis uocat des porreaux, olus notissimum. Cuius cum

satio fit densior, ut inquit Columella ad fibras intendas & folia desecanda, ut sint esui in iusculis, id quidem sectuum appellatur. cum autem ita depangitur, ut siant capita latioris incrementi, id quidem Columelle capitum porrum dicitur: cuius cultus, assidua sarritio est, & stercoratio, nec aliud tamē à sectiui porri cultu, nisi quod toties rigari & stercorari, sarririq; debet, quoties demeatur. Est autem aliud porri genus agreste, quod quia in uitibus frequentius crescit, Græci ampeloprasson, hoc est porrum uitium appellauere: est autem folio tithymallii (inquit Dioscorides) flore purpureo, caule lychnidis herbæ, semine nasturtij. Est & aliud porri genus, quod cum allio degenerat, atq; ob id à Græcis scorodoprasum appellatum, hoc est allium porraceum: est enim porri folio, sed odore & sapore allij, adnata non habet, neq; spicas: aut si quidem habet, rariissimæ sunt. frequens in pratis crescit.

AREA ESCARIA.

180

Veniamus nunc ad quartam hortuli nostri aream, quam ab ijs herbis quæ esui nobis esse possunt, escariam appellabimus: præter eas tamen quæ in priore area consertæ & explicatae sunt: illarum enim folijs & caulis tantum uti solemus, tum in acetarijs, tum etiam in iusculis: harum uero tum fructibus, tum etiam radicibus uescimur, non solum coctis & præparatis, sed etiam crudis: quemadmodum rustici solent, qui propter continuos & assuetos labores, uentriculo sunt admodum robusti. Itaq; æquum fuit earum seorsim herbarum propriam

& pe

peculiarem aream fecisse. Cuius tamen, quemadmodum ex prioris quæ olitoria dicebatur, duo etiam erunt puluini. In quorum altero eas herbas committemus, quærum fructibus uariè præparatis quotidie uescimur. In altero uero, eas recensemus, quarū radices in alimoniam vertimus. Sed iam æquum est, ut ad priorem puluinum veniamus, quem ab ipsis herbarū fructibus, fructuarium appellabimus. Sunt enim nobis necessario cōfigenda nomina, ut res ipsa & magis succincte, & magis propriè à nobis pertractetur. Neq; uero legibus oratorijs astrigilus esse debet, qui quæ oratoris non sunt (hoc est forensis causidici, & rhetoris) Latinis uocibus efferre cupit.

PVLVINVS FRVCTVARIVS. 181

Fructus sanè herbarum uarij sunt, alijs enim in rotundam malorum formam succrescunt. Quales sunt peporum species uariæ, item mandragoræ quoddam genus, cuius fructum nos poma Cupidinis, Itali melezanas uocant: alijs uero seminum esculentorum gratiam ac dulcedinem nobis præbent, quale est marathrum, de quo iam suprà diximus: item etiam anysum, & corianum, quod nos coryandrum uocamus: addam etiam papauer, quod tamen medicamentosum est magis: huius enim semine ad somnum conciliandum utimur. Aliæ denique herbæ sua etiam folia fructuum uice nostro gustui suauissima redunt: cuiusmodi sunt eæ de quibus in area superiori à nobis fusiſſime dictum est. Sed iam à peponibus incipiendum.

Peponum itaque multa sunt genera, ab ipsorum sapore & figuris petita. Est enim uentrosus pepo, qui uulgo dicitur

dicitur pompon, estq; ab ipso pediculo usque ad oculum striatus. Est præterea aliis paulo oblongior, strijs non usque adeò prominentibus, quem foeminae appellant, atq; hanc uulgas quoq; peponam uocat. Sunt & alij pepones quos hircos siue hircinos aut hircas uocamus, pompons turquins, habenturq; apud nos in summis delicijs: suntq; coloris multum uiridis, ut nigri quodammodo apparent: saporisq; admodum delicati. Quinetiam arte hortensi & diligenti sationis cura ab olitoribus hoc est inuentum, ut peponum semen saccaro, aut aqua facarata irrigatum, ipsis fructibus qui deinde succrescent, saporis admodum dulcis qualis est saccari, gratiam adant: quemadmodum quoq; pira moscata & rosacea fieri uidemus: pepones itaq; eiusmodi uulgo saccarati uocantur, pompons succarins.

183

Melopepones autem à Græcis dicti, quasi cydonijs, ἀπὸ τῆς μῆλος, hoc est, à pomo uel malo, quod dum absolute profertur, de cydonio intelligitur, quod & cotonicum appellatur, uulgas uocat, ung coing: Itali Latinæ uocis uestigia retinentes melo codognio. habent autem melopepones mali cydonijs figuram, eosq; uulgas appellat melones, des melons, quos ut cognoscamus & discernamus à peponibus, sciendum est pepones maiores esse, striatos, in ipsa cauitate aquam habentes, carnem molliorem, lauiorem, & insipidiorem: melopepones autem, du riorem magis, firmam & solidam: porrò paruum habent cauitatem cum multis seminibus: neque tam grandes sepius reperiuntur quam ipsi pepones, succumq; iucundiorum habent, & carnem ut plurimum albicantem.

antem.

184

Est ex aliis pepo, qui citrulus à practicis medicis uocatur, quasi citreolum dicere uelint, quod citrei mali colorē & formam habeat, estq; quantum audio saporis cucumerini. Cuius folia à peponum aut melonum folijs hoc differunt, quod pluribus incisuris diuisa sint, ueluti alarum aut pennarum formam.

185

Succurrit hoc loco, ut inter peponū genera adnumeremus eos, ueluti pepones in Melita insula Siciliæ proxima frequentes, quos uulgaris Italorum bothecas uocat: periuntur enim etiam apud Italos, præsertim in Campania: habent autem folia melonum folijs similia, tamen latiora, florem quoque similem sed latiorem: frumentum uero multo crassiorem, strijs haud tam facile percussus. Quinetiam pediculum crassum habent, in quo videntur maxime à melonibus differre. Cæterum frumenti uarij sunt, alijs enim albicantes, alijs natura multo uiridiore apparent, qui cum permaturuerunt, inedibilem dulcedinem ori præstant: Quorum succo ardenti febre laborantes rustici Melitenses in potu utuntur.

186

Sunt præterea etiam alijs pepones, quos uulgaris uocant, pomponis d^o hyuer: nos uero uulgarem quoque distinctionem imitantes, pepones hybernos, siue manis hyciales appellabimus: posunt enim ad hyemem usque adseruari, neque unquam in ipso solo maturescunt, sed collecti, & solaribus appensi, tandem maturi & flavi sunt, ut etiam hyeme gratissimum succum & cibum præbeant: est autem fructus eorum minor paulo, quam peponum esse

esse soleat.

187

Et quia cucumerum paulo ante mentionem fecimus: æquum est, ut de ijs etiam differamus. Cucumerem igitur quem uulgas uocat, ung concombre, duplice faciemus: satiuum & agrestem. Satius quidem descriptione non eget, atq; ab aliquibus, nempe Columella & alijs, uocatur anginus à flexibus, quod in star anguis sit flexuosus. Agrestis uero, uulgo Cucumis asininus appellatus, flora habet priori similia, minora tamen, & incisa magis: sed fructum fert oliuæ similem, paulo maiorem & striatum aliquantulum, qui dum excernitur, ueluti uentosa sonat, & semen longissime iaculatur: cuius succo cōficitur id medicamentum, quod medici elaterium uocant. Ceterum cucumis Græcis sicyos dicitur: quod nomen etiam cucurbitæ, & ei instrumento quo sanguinem extrahimus (uentosam quidam nominant) commune est.

188

De cucurbitis autem, hoc loco nihil est quod dicamus, et si fructus sit esui commodissimus: satis enim dictum est de ijs in superioribus, ubi de pergulis egimus: applicatur enim cucurbita pergulis camerarijs, potissimum ea que fert fructum lagenulis similem, quem quidam lagenulatum uocant.

189

Mala insana, Barbarus in Dioscoridis caput. 79. libri quarti, de mandragora, ea esse dicit quæ ab Italis melezana, à nostris poma Cupidinis uocantur, pommes daemons, de quibus nihil à ueteribus scriptum fuisse video, sicut hercle multa quondam fuere, quæ hodie uel ignorantur, uel certe non habentur. Mala ergo insana à fructice uulgari sunt p̄assim nascente, ut melones & cucurbitæ:

bitæ: pari quoq; cultu, folijs propè ficulneis, flore oblongo, specioso, candido. Manditur uulgo pomum ex oleo, sale, pipere, fungorum modo coctum. Hæc Barbarus. Huiusmodi autem poma uidimus in hortis Renati Bellaij Cenomanensis episcopi, Cardinalis Paris. fratri. Sed et folia eius fruticis nobis apparuerunt parte altera spinis horrida: atque adeò totus caudex, et maxime quæ cuppula uulgo uocatur, sub qua continentur fructus: flos autem pallidior nobis uisus est, potius quam albus.

190

Conseritur etiam in hortis frutex humi serpens, neq; se altius attollens, ex quinquefoliorum genere, fructum ferens esui gratissimum, rubescensem, præsertim dum maturuit, nucis auellanæ magnitudine: qui à nostris æstate habetur in delicijis, editurq; interdum cum cremore laetis, aut uino, saccaro imbuto, uocanturq; fraga, des frayses, suntq; omnibus nota. Virgilius,
Qui legitim flores, et humi nascentia fraga.

Seruus grammaticus, nescio tamen qua ratione, morda terrestria appellat. Sunt autem quædam fraga, quæ à poëtis montana uocitantur, quod passim in ipsis montibus et sylvis crescere solent, ut ea ab ipsis terrestribus, aut satiis distinguenterent. Quinetiam fragorum quodam genus nobis uisum est tam odorum, ut nihil odoratus dici possit. estq; is fructus paulo maior alijs fragis, quorum omnium, quemadmodum et rubi idæi, color duplex conficitur: fraga enim sunt quædam alba, quædam rubra, eiusdem tamen utraq; facultatis.

191

Corianon præterea, quod et Corion, et Coriadrum dicitur,

dicitur, de la coriandre, in hortis nostris hodie conscri
cœpit: folia habet ad radicē lata, quæ dum percreuerunt,
sunt feniculo similia: paulo tamen latiora, ac quodammodo
flauescentia: florem album gerit, ueluti ex quadam
umbella parum diuulsa, neq; admodum coacta prodeuen-
tem. Cæterum ipsa planta admodum foetet, nō secus atq;
illa, quam cotylam foetidam uulgo uocamus: utrique tamen
idem odor non est: semen autem aceto maceratum
esui quam optimum est, alioqui inter uenena à Dioscoride
enumeratur, ut sua frigiditate mentem offendere dica-
tur. Sed & coriandri semen, saccaro conditum cum anyso,
& alijs permultis, pharmacopolæ in suis tragedatis
reponere solent: & in bellarijs à nobis editur.

¹⁹²
Anysum autem, de l^o aniz, cuius meminit Plinius lib.
19. cap. 8. & lib. 20. cap. 17. quod & anicetum uocatur,
quoniam anethi modo, inquit Barbarus, appetentiam ci-
borum præstet: planta feniculo congeneri crescit, cuius
prima folia latiora sunt alijs: quæ dum ipsa herba in cal-
lem assurgit, semper minuuntur, semenq; ad ipsius fenicu-
li saporem etiam accedit: dulcius tamen: quo utimur ad
flatus uentriculi discutiendos, optimum autem in Syria
& Aegypto nascitur.

¹⁹³
Cynara, cardui satiui species, cuius summitate & uelu-
ti fructu (quem Græci scolymon, Latini strobilum uo-
cant, quòd sit ipse echynus uel capitulus nuci pineæ simi-
lis) in edulijs utimur: atq; hunc quidem Hippocrates co-
calum uocat: cui dictioni articulus Arabum, subinde à
quibusdam est additus, & alcocalus dictus est: deinde ue-
ro corrupto articulo, articocalus, uulgo artichault. Tota
autem

autem planta, atque adeo totus ipse carduus à Columela
cinara appellatur, fortassis ob id quod dum seritur excolitur, cineribus maxime gaudeat: ait enim ille lib. II.
cap. 3. Cinarae sobolem melius per autumni æquinoctium
disponemus, semen commodius circa Calen. Martij sere-
mus, eiusq; plantam circa Calend. Nouembris deprime-
mus, & multo cinere stercorabimus. Quidam tamen ma-
lunt cinaram à Cinara puella dictam, quæ in eius specie
carduum mutata est.

194

Papaver, et si in edulis frequens usque adeo non sit:
tamen, & quia in nostris hortis frequentissimus est, &
quod eius semine plurimum in medicamentis utimur ad
sonnum conciliandum (unde soporiferum papaver à
Virgilio dictum est) prætermittendum hoc mihi non ui-
detur, ut de eo dicamus.

195

Papaveris igitur (quod Græci Mecon, uulcus uocat
du pauot) quatuor genera à Galeno enumerantur: quæ
quidem uel à floris colore, uel à folio deciduo, uel à ua-
sculis & semine, inter se differunt. Papaveris autem sati-
ui, aliud album dicitur, quod & flore & semine depre-
hendi tale esse potest: eoq; permultos uti uidimus in iu-
sculis ad soporem concitandum: aliud uero nigrum appel-
latur, estq; tale & semine, & folijs, & floribus, quæ qui-
dem nigricantia apparent: cuius multis & præcipuis
usus est in re medica. Est & aliud papaver, quod Diosco-
ridi & alijs cornutum siue corniculatum appellatur: flo-
remq; luteum gerit, cuius siliquæ in extremo ueluti co-
lubri rictum præ se ferunt. Quarta papaveris species est,
quæ passim in agris crescit, dum frumenta messem appe-

F tunt,

tunt, diciturq; papauer erraticum aut Rheas, uulgo du ponceau, ou du coquelicoq, folia & semen papaueris ha bet: cæterum rubra, & admodum decidua, siliquas etiam multo minores. Illud autem memoria tenendum est, omnina papauerum genera, singulis annis semine erumpere, non ex ueteri radice: solum papauer corniculatum radice esse perpetua, ac semine & radice crescere. Sed iam & quum est, ut ad puluinum radicarium descendamus.

PVLVINVS RADICARIVS. 196

Absoluta ea hortuli nostri parte, quæ semina & fructus herbarum quibus uescimur, comprehendebat: superest tantum ut de ijs differamus, quarum radicibus aut crudis, aut coctis, quotidie in cibis utimur. Ac primum ab ipsa radicula incipiendum.

Radiculam Columella, Græci raphanum vel raphanida uocant, Itali uocem adhuc retinentes, un rauanel, Galli, une rauue, appellauere: caule uno assurgit, ferè boreo, ut in ruta cernitur: quapropter hoc oleris genus dendrolachana Græci uocant, hoc est, ut uertit Gazzæ leriarborem, & quasi olus arborescens. Cæterum raphani radice cruda, minutim concisa, cum aqua & salis patillo, hodie utimur ad prouocandam ciborum appetetiam, & urinas promouendas. Tantum illud notandum est: radicum raphani, alias esse dulces admodum, alias sub acreis, alias omnium acerrimas: quarum succo, cum oxy melite, Galenus usus est ad uomitum excitandum. Aliam præterea raphanum agrestem posuit Dioscorides, quam Romanis Armoraciam appellari contendit: folia satius similia habentem, multoq; magis lapsanæ. Crescit potissimum

simum circa margines itinerum, & loca arenosa. Est in= super alia herba quæ radiculæ quoque nomen apud La= tinos retinuit, ab eius præcipua & utiliore parte, ne quis fortasse nominum affinitate hallucinetur: eam' que Græci struthion uocant: nonnulli lanariam herbam uo= cauere ab usu, quod eius radix, quæ magna est, concisa, purgandis lanis admodum conferat. Plinius libro 24. ca= pite 11. Sparsa est herba, caule lanuginoso, flore specta= bili, sine odore, &c.

198

Rapum, siue napum, aut rapam Latini, Græci gongi= lida, siue gongilem appellant, uulgas uocat, ung nauet, genus oleris in usu frequentissimum apud nos, præsertim in condiendis iusculis. Sunt enim napi ipsis rapis conge= neres: Cæterum utriusque uariæ sunt species, quas qui di= ligentius considerare uoleat, requirat Theophrast. lib. 7. cap. 4. & Plin. lib. 18. cap. 13. & 19. Item de napo Bu= niade, Dioscoridem cap. 121. lib. 2.

199

Taceo hoc loco, quod cyclaminum, siue tuber terræ (quem uulgas uocat, des truffes) Latini etiam rapum ap= pellauere, quia rapi similitudinem præ se fert, ut rapum esse dixeris, nisi fructum uideas: nascitur autem præcipue autumno, & erumpit per tonitrua, ac quo in loco cre= scit, herbam aliam nullam inuenies.

200

Rapunculus autem siue napunculus, uulgo responces, radicula est diuitum lauiorumq; mensis petita, qua po= tissimum tempore quadragesimali utimur. Herba uero ipsa, folia gerit angusta, in mucronem desinentia, cauli= culos multilateros, florem cœruleum lichnidi herbæ fi= millem, nisi quod numerosiores fert rapunculus, appa= rentq;

rentq; apud nos præsertim circa autumnum. Eam herbam quidam locustam, siue pedem locustæ appellauere, ab ipsis radicis similitudine: unde etiam existimauerunt Ioannis Baptiste cibum in deserto fuisse: nam ex locis incultis crescit: uerisimile enim non est animalibus illis quæ locustarum nomen habent, quenquam uesci posse. Neque uero omnino alienum uidebitur, si etiam hoc dicamus, quandam esse herbam ueteribus incognitam, quæ uulgo scrofularia maior dicitur, radice propemodum similarem ipsi rapunculo: gratissimi item saporis, ex gustus iucundissimi: cæterum folia diuersa habentem, quemadmodum in chelidonio descripsimus.

201

Pastinaca duplex: agrestis, quæ ex Daucus quibusdam appellatur (cum tamen à Dauco differat situ purpurei flosculi in medio umbellæ apparentis) uulgaris autem nostrum pastinacam agrestem uocat, des panetz, radicem habet caro similem, quam rustici pro panace usurpant, folia utrinque distincta per alas. Est ex satiuâ quæ Coolumellæ lib. 10. cap. 4. edomita appellatur, quam (inquit) staphylinum Græci uocant: estq; hæc hortensis, ex latifolia, radice multo crassiore ex iucundiore quam quæ erratica est, ex à pharmacopolis Baucias appellatur: est enim tenuifolia, ex radice minore: satiuam autem pastinacam uulgaris uocat, des pastenades, habetq; folia uitis & ficuum, stellatim disposita, florem luteum.

202

Panacis autem genera multa sunt, tum apud Plinium, tum etiam apud alios autores, quæ quidem difficilime in nostrum usum reduci possunt. Est enim panax, quod heracleoticum dictum est, siue heraclium, quod ab Hera-

caule inuentum sit: estq; folijs asperis ad ficulnea tenden= tibus, herbacei coloris, in ambitu quinquepartito diui= sis, caule ut ferulae altissimo, qui lanugine quadam incide nescit, flore luteo, seniue odorato, radicibus multis ab una origine prodeuntibus, succo graueolente, qui scal= pello abrasus, ac deinde in sole siccatus, à pharmacopo= lis opopanax appellatur: crescit autem potissimum circa aquas. Est & panax Asclepium ab Aesculapio inuen= tore sic dictum: quo nomine unam ex suis filiabus appela lauit. est autem folio maiore quam feniculus, caule letii, geniculato, &c. uideto Dioscoridem. Aliud est præter= ea panacis genus, quod Chironium dicitur, à Chirone centauro medico inuentum. Estq; folio amaraci, flore au= reo, radice parua, breui & odorata. Quinetiam ea her= ba quæ Dioscoridi Ligusticum appellatur, quod in Apen= nino Ligustico crescat circa Genuā, panacis species esse creditur, est enim huic similima: atque ob id ab indigenis panax appellatur: radice autē & caule heracleotico pa= naci simile est, caule tenui, geniculato: folijs fertulæ cam= panæ, quæ Græcis melilotos dicitur, du melilot: molliori bus tamē, & odorētibus circa umbellā, in qua semen est longum, durum, amarum, secundæ speciei Dauci conue= niens. Quod autem pharmacopolæ corrupte leuisticum appellant, de la leueſſe, id ne credideris esse idem cum li= gustico Dioscoridis, quod & Galenus Libysticum ap= pellat: id enim Ruellius noster, uir incomparabili doctri na & eruditione præditus, & rei herbariæ omnium lon= ge peritiſſimus, putat esse uerum Smyrnium Dioscori= dis, tota enim planta myrrham olet: Smyrnium autem

uerum, Manardus, singulare quoddam nostri temporis
ornamentum, putat esse id quod uocamus petroscelinum
Macedonicum, ut prius iam dictum est.

203

Carus, siue caros, siue carum, cari uulgo, des carottes,
radicem etiam nobis iucundissimam praebet, qualis est
pastinacæ: rubram tamen, interdum etiam coloris buxei,
quæ cum aceto & oleo ac sale editur acetarij uice: prius
tamen cum uino cocta, aut inter cineres. Cæterum umbel-
lam etiam pastinacæ similem gerit.

204

Sifaron Græcis, Romanis siue Latinis (inquit Diosco-
rides, Sifer) id esse putant omnes quod nos uocamus, des-
cheruitz, cuius radix elixa aut frixa esui nobis est gra-
tiissima, præsertim circa quadragesimæ tempus.

205

Cepa cepæ, siue cepæ ceparum, lachrymosum olus,
multiplex, sed omnium uires eadem: tantum enim ex na-
tionibus discrimina ceparum petita sunt, quæ Theophras-
tus lib. 8. de plantarum historia, & Plinius lib. 20. latius
docuerunt. Sunt enim aliæ dulces, aliæ acres, quedam
item albæ, & quedam rubentes. Sunt & cepollæ ab an-
tiquis appellatae, cepis quidem minores, quas uulgaris no-
strum appellat, des ciboules, quarum folijs ternis, inter-
dum etiam quaternis tantum uti solemus in acetarijs, ad
frigidorum olerum qualitatem emendandam. Sed & que-
paulo maiores sunt cepæ, quarum folijs & radice usus
est in condimentis, puto à nostris appellatas, des ciuotz
ou des oignonnettes. Marsica enim simplex quæ ab Her-
molao describitur, habetq; radicem ampliorem & so-
lam, atque ob id à rusticis, inquit, unio appellata est. sanè
eam esse puto quam nostri, rusticam illam uocem imitan-
tes

165

tes, appellauerunt, oignon, quasi unionem dicere uoluissent. Cæterum, quæ cepæ sunt albæ & recentes, mitiores esse solent: quæ autem ueteres & flauæ, acriores. 206

Allium item, quod Græci scorodon uocant, uulgas nostrum, des aulx, non contemendum in ruris honore & hortorum disciplina locum inuenit: honestum enim ac gratum rusticæ plebi obsonium: quapropter etiam à Columella inter hortorum delicias annumeratur libro II. capite 3. Ulpicum, inquit, quod quidam allium punicum uocant, Græci autem aphroscorodon appellant, longè maioris est incrementi, quam allium: id' que circa Calendas Octobris, antequam deponatur, ex uno capite in plura diuidetur: habet enim uelut allium plures cohaerentes spicas, eæque cum sint diuise, liratim seri debent, ut in puluinis positæ, minus infestentur hyemis aquis. Hæc ille. Quibus uerbis, & quid sit ulpicum, & quid allium cognoscas. Cæterum est & allium sylvestre, quod paßim in pratis crescit, uocatur que Græcis ophioscorodum, quasi serpentis allium. Scorodon paßum autem aliud est allium porracei generis, de quo prius in porro diximus. Atqui uarias alliorum differentias, ut enumerare difficile esset, ita certè nimis longum & prolixum, quam institutum nostrum expostulat. Itaque qui hæc desiderabit, habeat in promptu necesse est Plinium, Dioscoridem, & Theophrastum. Tantum illud addam, postremis diebus apud nos quorundam studiosorum diligentia, inuentam fuisse illam herbam, quæ quia confricata allium quadatenus redoleat, à Græcis scordion appellata est, à

Latinis uero trixago palustris, quod locis palustribus potissimum crescat, hactenus quidem incognita. nam & pharmacopolæ huius loco aliam herbam, & facultate, & figura longè omnium diuersissimam usurparunt, quæ Barbaro scorodotis appellatur: nihil enim habet scordio simile, præterquam quod allium redolet. Scordion enim multo minus est, & folia chamedryos gerit, quæ uulgo uocatur, de la germandree.

207

Bulbus Græcis siue bolbus, cibus Veneris irritamento potius quam uitæ utilis: quo tamen ad prouocandam appetitiam utimur, unde uulgo nomen retinet, des appetitz. Latini Ascalonitas uocant, quod etiam nomen ungus retinuit, des eschalottes. Martialis multis in locis saltaces bulbos appellat: quod & ex illo epigrammate sic coniicitur:

Cum sit anus coniunx, & sint tibi mortua membra,

Nil aliud bulbis quam satur esse potes.

Est etiam bulbus agrestis, cuius flore rusticæ mulierculæ in suis coronis utuntur, quem Græci Condion uocant. Quinetiam alius est bulbus, qui lanosus dicitur, & in liatore frequens: inter cuius primas tunicas, inquit Marcellus, & id quod manditur, tam uera lana est similitudo, ut ex ea uestes confici possint. Quinetiam alius est bulbus, uomitorius appellatus, ad differentiam bulbi cibarij. estq; folijs nigris, radice allio simili, & uomitum ciet. Sunt & alia permulta bulborum genera ab eorum magnitudine, colore & figura petita, quæ qui diligentius cognoscere uoleat, requirat Theophrasti librum octauum de plantarum historia, & Plinium, apud quem Gallia Remensis hoc

hoc nomine laudatur, quòd bulbis plurimum abundet,
sponte enim illic nascuntur & crescunt. 208

Aſphodelus, quæ & hastula regia & albucus dicitur
(uulgus pharmacopolarum corrupto nomine uocat a=phrodilorum) inter bulbos à Plinio connumeratur lib.
21. cap. 17. Est autem folio porraceo, radice bulbosa, &
multiplici, ut interdum ad triginta bulbos producatur,
magnitudine, figura, & sapore scyllæ radici similis:
quæ esui erat antiquis cum ficubus, uel cocta inter ci=heres. 209

Seritur præterea in hortis, radicis nomine, ea herba
quæ Græcis helenium (uel quòd ex lachrymis Helenæ
nata sit, uel quòd ab Heleno Troiano inuenta) uulgo au=tem enula campana, Columellæ Inula appellatur. Eius
autem folium est latissimum, ad symphiti folium acce=dens, de quo prius à nobis dictum est: sed est albicans,
& parte altera lanuginosum: florem gerit luteum, radi=cem craſsam, & amaram odoris optimi: quæ cum melle
aut saccaro condita, aduersus aëris pestilentis noxam
plurimum ualere dicitur: quo nomine etiam cruda à mul=tis tempore pestis manditur: & in hortis eius rei gra=tia conseritur. 210

Atque hæc erit quartæ hortuli nostri areæ clausula: à
qua dum recedimus, totam rei hortensis rationem bre=uori, quæ fieri à nobis potuit, stylo, studiosis iuuensi=bus relinquimus: non enim ijs hæc scripsimus, qui in re
herbaria tam sunt exercitati, ut tum Græcos, tum etiam
Latinos autores omnes, qui de hac re diligentius scripse
runt, facilimè teneant. Quapropter etiam medicas her=

bas, hoc est quæ medicis solis sunt cognitæ, præterea etiam eas quæ nostræ regioni familiares non sunt, omisi mus. Tantum eas adscripsimus, quæ mediocritas nostra aut adsequi potuit, aut eruditissimi medici Iacobi Sylvij, nostri in hac re præceptoris diligētia cognouisse. Quod si iuuibus placere uidebimus (ut sanè placere debet) futurū est, ut propediem seminarium à nobis accipient, in quo arbores fructiferas, & quibus uiridaria conseruent, adscriptas inuenient. Quod subinde subsequetur uinetum, eadem opera conscriptum: antiquorum morem in conserendis ac pangendis uincis exprimens, item uitium genera, atq; adeò herbas quas passim in ipsis uincis succrescere uideamus. Hoc unū præterea lectorem admonitum uelim, pro suo candore semper ut sit æquus ac facilis: si quid est in hoc libello utile aut rectum, id totum & suum & sua causa factum existimet. Si uero quid erratum, aut minus recte assertum, id quidem nostrum esse putet, à quibus humani, ut inquit ille, nihil est alienum. Ac si id uerum est, quod quotidie uideamus, nihil tam expolitum tamq; expurgatum fieri posse, in quo non sit aliquid quod damnari ac reprehendi queat: est sanè unde nostram audaciam tueamur, quādo huic periculo omnes ex æquo subiacent. Si uero etiam hac ratione calumnatores sibi minus satisfactum putent: conqueranturq; uel quædam non intelligere, uel quibusdam locis offendit, sequentes adnotationes legant: quæ sunt tantum eam ob rem à nobis post iam excussum libellum conscriptæ, ut ijs satisfaceremus, quibus res ipsæ haud satis explicatae uidebuntur.

Annotationes eorum quæ fortassis uel minus recte explicata, uel obscurius tractata sunt in hoc libello, ne quis calumniæ sit locus,

In hedera, ubi de helice sermo est, ita habetur (Quare est inter celsas quæ dicitur helix: folia multo minoræ habens quam aliæ) ut expleas descriptionē, addito (angulata & concinniora) atq; intelligito alias esse helicis species, quas ex Theophrasto & alijs requiras, si quidem uoles eas pernoscere.

Paulo pōst, de herba terrestri, quæ pro hedera terrestri falso sumitur, ita scriptum est (Sunt enim eius folia incisa magis, & latiora) addito (etiam asperiora, qualia marrubij nigri, aut potius uiolæ nigræ, rotundiora tamen.)

In descriptione chelidonij minoris, quæ scrofularia dicitur (folio hederaceo minore tamen) addito (tenero & modice pingui) præterea (radicibus bulbosis) addito, tritici modo coaceruatis, & acribus: præsertim dum locis siccis crescit.

In adianto, uersus finem clausulæ, ubi de saluia uita sermo est (est enim eisdem uiribus prædicta) addito, multo tamen inferioribus.

Post descriptionem asplenij, numero. 30. (item etiam cyanos) intelligito eam herbam, quæ cyanos Barbaro, à colore cyaneo dicitur, quæ uulgo baptiscula appellatur. non autem cyanum lapidem, qui uulgo lapis lasuli dictus est.

In descriptione sentis canis, ita legito (folia habet longè quam myrtus latiora)

In

In Rhamno (Rhamnus, ung groſſeiller) ne quid abſolute pronunciatum quis cauilletur: addito ſi uoles (ut multis, etiam doctis placet) deinde uero cum legis primam Rhamni definitionem, quae in Dioscoride eſt, noſtro groſſulario conuenire: haud ita abſolutè intelligito, ut in omnibus conueniat: nam in quibusdam tantum conuenire uidetur.

In Ligastro (fert corymbos nigros) ſic intelligi debet, ut primum quidem uirides ſint, deinde, ubi maturuerunt, nigri.

Matiana quoq; addito (à multis ſic uocata) nam id non men ueteribus, atq; etiam doctis quibusdam nostri ſeculi eſt ignotum. Præterea in fine descriptionis (baccas rubebras gerit) addito (racematin dispositas)

In leucanthemo, ne quis hallucinetur, cum diuinatus eam fortassis eſſe herbā ex Pliniſ descriptione, quam uulgaris Iaſminum (ita enim ſcribendum eſt) uocat: id pli nè diuinare fuit: nam paucis quidem in rebus Pliniſ deſcriptio in phalangite ſiue phalangio aut leucanthemo, noſtro Iaſmino conuenit. Itaque noluiimus tam abſolutè pronunciare. Legi tamen in Barbaro poſtea, hoc uiole genus, Parthis & Persis antiquitus tantum fuiffe cognitum, & nobis hactenus peregrinum: apud quos odoris cauſa poſt epulas gratiſima ueniebat. Nam hi ſotentis animæ uirus, multitudine ciborum & ebrietate natum, commendatione odorum accerſita ſummouebant. Quæres nos admonet, ut ex ea ferè uiola alba compositam fuiffe id unguētum intelligamus, quod Dioscoridi Iaſminum ſiue Iaſme appellatur. Nam & flos ipſe candidus, atque

atque adeò tota planta nobis etiam uulgo Iesiminum dicitur : distinctiones , & harundinaceos parietes opere topiario conuicti : folium habens in uiridi nigricantem, oblongum, fastigiatum, mucrone languido, magnitudine rosacei, sed angustum. Cæterum ipsi uiolæ mira est odoris suauitas.

In descriptione rosarum (Quas quidam damascenas nominant) addito etiam (coroneolas) nam id nomē Italijs rosis præcipue dederunt.

Ac paulo pōst, in rosis autumnalibus (Quæ ex caule maluaceo funduntur) scribito, eas esse folijs hibisceis, multo tamen maioribus, & asperioribus.

In uite nigra. Sic legitio (Cæterum uitis nigra folio & colore corymborum ab alba differt. habet enim folia hederæ similia) Atque hæc lectio multo facilior tibi uidebitur.

In lupulo (In flaminia quoque (inquit Barbarus) uulgaris nomine lupus reptius appellatur) Cuius duæ sunt species, quas tu ab Hermolao desumito. Nō enim omnia percurrere possumus.

In halicacabo (Est præterea alia halicacabi species) Ne putas illud tam absolutè pronunciatum , intelligito, non quidem omnibus ita uideri, sed multis halicacabi speciem esse credi.

In Narcissō (folio porraceo, &c.) ut descriptionem expleas , quandò hæc herba pulcherrima est , & nobis admodum rara, ita scribito (folio porraceo, multo tamen tenuiore & minore: caule herbaceo, glabro, & cōcauo, altitudine supra dorantem, colore albo per circuitum, in medio

medio autem croceo, & in aliquibus purpuræ aspectu)

In descriptione Baccharis (folia habet uiolæ similia) uisum est nobis poslea commodius, integrum descriptio= nem subnectere. Itaque hæc erit (folia habet aspera, ma= gnitudine inter uiolam nigrum & uerbasco : angulo= sus illi caulis, cubitali altitudine, aliquatenus asper, adnæ= ta multa habens. florem gerit ex albo purpurascen= tem, odoratum. radix autem illi est nigro ueratro similis, odo= re ferè amomi.)

In Anemone (Est autem duplex. Satiua, quæ florem rubrum habet) Rectius legas propter ambiguum sensum (Satiua, quæ rursus multiplex est, puniceos enim flores quædam habet, quædam uero albidos, quæda etiam pur= pureos. Omnes autem species, habent folia tenuissima, incisuris diuisa: ad terram inclinata, colliculos lanuginosos) Videto Dioscoridem cap. 167. Cæterum ubi scri= ptum est erraticam, habere florem cæruleum, scito im= niri etiam purpureum.

In consolida minore, quod à nobis assertum est, non id quidem ex probatis autoribus habuimus: sed herbarijs quibusdam illud persuasum est, & uulgo, multas esse con= solidarum species: quarum minimam aiunt eam esse, quæ uulgo dicitur, des marguerites. Sunt autem apud Dio= scoridem tantum duo symphiti genera: alterum quidem petreum, de quo suo loco egimus: alterum quod sola appellatione pro maiori symphito sumitur. estq; folio hirsuto, angusto, oblongo, ad linguæ bubulæ figuram ac= cedente, cuius radix ui astrictoria plurimum pollet, ut diximus. Consolida uero mediæ hoc addendum est, ue= teribus

teribus ignotam fuisse, neque hodie quoque omnibus notam.

In Artemisia, tantum unam divisionem fecimus latifoliae, & tenuifoliae. At qui ne quidquā omisisse videamus, altera rursus subdivisio facienda est, atque ita describenda (Duplex quidem Artemisia: latifolia, & tenuifolia. Latifolia rursus duplex: quædam enim est folio absynthii, maiore & pinguiore, quædam folijs latioribus & pinguioribus, crassioribus item ramulis. Sed & tenuifolia rursus duo genera: aliud folijs, & floribus tenuibus & exiguis, & stante florens, sed cuius flos candidus grauer olet. aliud omnium exilius, singulari ramulo, quæ Artemisia monocaulon ob id à Græcis appellatur: flore tenui, abundante, & rutili coloris. uincit hæc odoris suavitate antedictam)

Origanum, ut uaria sunt in quibus crescit loca: ita etiam uariam (hoc est difficilem) non solum descriptiōnem, sed etiam opiniones uarias habuit. Quas cum non satis apertè in superioribus descripscerimus: ne quis de obscuritate conqueratur: sic iterum describemus (Origanum multiplex, Heracleoticum, folia habens hyssopi, umbellam ueluti quædam rotula in orbem circumactam, multifidam, & quasi diuisam: semen illi in summis uirgis, non densum, non durum. Aliud appellatur Onitis, estq; folio priori simili, sed candiore. Est & origanum sylvestre, folia antedictorum habens, ramulos semipedales, graciles, umbellam anetho similem, in qua flores albiconspiciuntur. Subortum est præterea nouum origani genus, folio sampsynchi, id est maioranæ: herbarijs & officinis

nis cognitum : quo occidui aliorum loco utuntur, unde uulgo dictum , marioleine dangleterre , ou marioleine sauvage)

In menta , uersus finem descriptionis (Est ex menta aquatica, quæ Dioscoridi Sisymbrium dicitur, estq; duplex) atq; huius genera requirito ab ipso Dioscoride.

In pulegio ita legitio (Sed ad pulegium ueniamus: cuius duplex est genus, aquaticum unum , alterum montanum. Aquaticum uulgo pulegium regale dicitur, folia minuta habens, &c.) deinde uero in montano (flore cœruleo, caule dodrantali, in quo differt à serpillo).

In chamæmelo (Græcis anthemis dicitur) addito (Cuius tria sunt genera, floribus tantum inter se diuersa)

In prasio (utrunq; marrubium folia mentastri habet) addito (præsertim quod balote uocatur)

In portulaca aquatica, quod scriptum est florem habere subrubrum, ita nobis uisus est multis in locis: frequenter autem cœruleus appetat.

In bipinnella, uersus finem descriptionis, ubi de saxifragia sermo est, hallucinati sumus in flore ex aculeo: gerit enim nostra saxifragia florem album , ex aculeo caret: quem habet illa quæ geranion Dioscoridi, officinis collum gruis, siue acus pastoris dicitur. habet enim quedam eius geraniæ species folia bipinnellæ similia , florem cœruleum : præterea locis saxosis crescit, uulgo uocata pœ herbe robert,

In Sisymbrio (sed Sion frigidæ naturæ est) ita intelligito, imbecilliores calorem habere.

In hippolapatho, ne quis reprehēdat quod scripsimus dictum,

dictum, quasi lapathum equinum vel equilapathum, quemadmodum Gaza equapium pro hipposemino convertit: ita intelligi debet, ut hippolapathum dicatur, quasi magnum lapathum, à dictiore Græca ἵππος, quæ quibus dictionibus præponitur, ijs significatiōrem aget, ut latius præscripto loco declaratum est. Sed hæc, ne quis cauilletur.

In feniculo dulci (quæ quidem dulcedo inest semini) addito (et toti plantæ) ac parvo post, de minore feniculo (et minora folia habet, quam feniculum commune) adde (ad folia anethi accedentia.)

In cucumere asinino (folia habet priori incisa magis) legitio (aspera) ut sint sanè, nam incisæ parum apparent.

Quæ si persunt, Lectoris benevoli iudicio,
et æquitati committimus.

F I N I S.

G I N D

INDICES DVO LATINARVM
 & Gallicarum nōcūm, quæ in hoc libello explicatæ re=perīuntur, quorum numerus, ijs numeris respondet, qui suo ordine per totum libellum conspersi sunt, & in fine sententiarum adnotati, uersus inferiorem marginem.

Quod si in principio sententiæ, id quod queris,
 sc̄e prima fronte tibi non offerat, legenda e=rit tota sententia, ne illud etiam ignores.

A

<i>Abrotinum mas</i>	121	<i>Alcanna</i>	42
<i>Abrotinum foemina</i>	122	<i>Alcea</i>	151
<i>Absynthium</i>	123	<i>Allium</i>	206
<i>Absynthium ponticū</i>	124	<i>Allium punicum</i>	ibidem
<i>Absynthium marinum, &</i>		<i>Althaea</i>	149
<i>Romanum</i>	124	<i>Amaracus</i>	125
<i>Absynthium Santonicum</i>		<i>Amaranthus</i>	117
<i>ibidem</i>		<i>Ambrosia</i>	136
<i>Acantha</i>	151. & 169	<i>Ambubala</i>	146
<i>Acetarium</i>	144	<i>Ambulationes</i>	44
<i>Acetosa</i>	152	<i>Ambulationes tectæ</i>	47
<i>Acicula</i>	154	<i>Ambulatiōes subdiales</i>	48
<i>Ἀκρωθινα</i>	157	<i>Ampeloprasum</i>	179
<i>Acuta spina</i>	41	<i>Ampelos agraria</i>	68
<i>Adianton</i>	28	<i>Andracgne agraria</i>	27
<i>Adminicularia uitis</i>	67	<i>Anemone</i>	118
<i>Adonis & Hesperidum</i>		<i>Anethum</i>	142
<i>horti</i>	11	<i>Anguina cucurbitta</i>	76
<i>Aizoon</i>	27	<i>Anysum</i>	192
<i>Alba hedera</i>	22	<i>Aphroscorodon</i>	206
		<i>Apia</i>	

I N D E X.

<i>Apiastrum</i>	140	<i>Basilicon</i>	133
<i>Apium</i>	177	<i>Bætho-</i>	33
<i>Aqua rosacea</i>	60	<i>Batis,baticula</i>	155
<i>Area</i>	80	<i>Batus</i>	33
<i>Area coronalis</i>	92	<i>Batus Idæus</i>	39
<i>Area escaria</i>	180	<i>Baucias</i>	206
<i>Area odorata</i>	120	<i>Bedegar</i>	37
<i>Area olitoria</i>	143	<i>Berberis</i>	41
<i>Arearum sectio</i>	86	<i>Berula</i>	159
<i>Areola</i>	83	<i>Beta</i>	174
<i>Areator</i>	81	<i>Bipinnella</i>	154
<i>Armel</i>	136	<i>Bismalua</i>	149
<i>Armoracia</i>	197	<i>Blaptiscula</i>	93
<i>Artemisia</i>	126	<i>Blitum</i>	176
<i>Articocalus</i>	193	<i>Borago</i>	168
<i>Asaron</i>	111	<i>Bothecæ</i>	185
<i>Asparagus</i>	157	<i>Branca ursina</i>	151, & 169
<i>Asphodelus</i>	208	<i>Brassica</i>	172
<i>Asplenium</i>	29	<i>Brassica marina</i>	ibidem
<i>Astraphaxys</i>	173	<i>Bryonia,Bryonias</i>	69
<i>Atriplex</i>	ibidem	<i>Bryonia nigra</i>	70
B			
<i>Bacchar</i>	111	<i>Bryton</i>	72
<i>Baccharis</i>	ibidem	<i>Bubonium</i>	115
<i>Bacchica hedera</i>	22	<i>Bugla</i>	119
<i>Balote</i>	139	<i>Buglossa</i>	168
<i>Balsamina</i>	71	<i>Bulbus</i>	207
<i>Balsamita</i>	159	<i>Bulbus uomitorius</i>	207
<i>Barbotina</i>	124	<i>Buxetum</i>	62
		<i>Buxus,buxum</i>	62
G 2		<i>Cala</i>	

I N D E X.

C			
<i>Calamintha</i>	127	<i>Chondrylla</i>	145
<i>Calendula</i>	110	<i>Chrysolachanum</i>	173
<i>Canina rosa</i>	37	<i>Cicerbita</i>	147
<i>Canirubus</i>	36	<i>Cichorion</i>	146
<i>Capillus Veneris</i>	28	<i>Cinara</i>	193
<i>Capparis</i>	156	<i>Circion</i>	168
<i>Cardamum</i>	158	<i>Citrago</i>	140
<i>Cardamine</i>	159. &c 160	<i>Citrulus</i>	184
<i>Cariofilli</i>	108	<i>Claufuræ & munitiones</i>	19
<i>Carus</i>	203	<i>hortorum</i>	15
<i>Caules hortenses</i>	4	<i>Clepsydra</i>	193
<i>Cedrus</i>	64	<i>Cocalus</i>	74
<i>Cedrides</i>	64	<i>Kολκυνθα</i>	13
<i>Celsa hedera</i>	22	<i>Conserere hortum</i>	ibidem
<i>Cepa</i>	205	<i>Conserere locum</i>	119
<i>Cepolla</i>	ibidem	<i>Consolida maior</i>	119
<i>Κιπρος</i>	2	<i>Consolida media</i>	ibidem
<i>Κητωρος</i>	5	<i>Consolida minor</i>	191
<i>Κηπυρικæ</i>	12	<i>Corianon</i>	95
<i>Cerephyllum</i>	169	<i>Corolla, Corollarij</i>	93
<i>Chamæbatos</i>	38	<i>Coronamenta</i>	99
<i>Chamæcyssos</i>	22	<i>Corona frondeæ</i>	94
<i>Chamædrys</i>	206	<i>Corona hybernæ</i>	95
<i>Chamæmelum</i>	136	<i>Coronarij</i>	157
<i>Chameciparisus</i>	122	<i>Coruda</i>	130
<i>Characias, charancias</i>	71	<i>Costus</i>	172
<i>Chelidonium minus</i>	25	<i>Crambe</i>	ibidem
<i>Chelidonia</i>	25	<i>Crambe thalattia</i>	155
		<i>Crethmon</i>	
		<i>Cretica</i>	

INDEX.

<i>Cretica cupressus</i>	65	<i>sa</i>	22
<i>Crescio</i>	160	<i>Dendrolachanon</i>	197
<i>Crinon</i>	113	<i>Depilatorium</i>	69
<i>Crinon agrion</i>	114	<i>Dens leonis</i>	147
<i>Crista marina</i>	155	<i>Dionysia</i>	22
<i>Crocus</i>	178	<i>Dios anthos</i>	117
<i>Cucumeres</i>	147	<i>Dryopteris</i>	26
<i>Cucumis asinus</i>	ibidem	E	
<i>Cucurbita</i>	74	<i>Ebenotriches</i>	28
<i>Cucurbita anguina</i>	76	<i>Ebiscus</i>	149
<i>Cucurbita cameraria</i> sive plebeia	ibidem	<i>Eleiphacos</i>	134
<i>Cucurbita marina</i> sive bar bara	ibidem	<i>Eleoselinon</i>	177
<i>Cucurbita sativa</i>	75	<i>Empetron</i>	154
<i>Cupressus cretica</i>	65	<i>Enula campana</i>	209
<i>Cuscuta</i>	141	<i>Epicurus hortorum magi=</i> ster	2
<i>Cyanos herba</i>	93	<i>Epithymunt</i>	138
<i>Cyclaminus</i>	199	<i>Equapium</i>	177
<i>Cylindrus</i>	81	<i>Eritiana</i>	172
<i>Cynobatos</i>	36	<i>Eruca</i>	161
<i>Cynosrhodos</i>	37	<i>Erysimum</i>	161
<i>Cypros</i>	42	<i>Escaria uitis</i>	67
<i>Cyssampelos</i>	23	<i>Euphrosyne</i>	168
<i>Cyssimbrium</i>	129	F	
Kvæs.	22	<i>Facere hortum</i>	14
		<i>Facere duo aut tria spatia</i>	
		<i>per ambulationem</i>	45
<i>Daucus</i>	201	<i>Fasciculus florum</i>	100
<i>Dendrocyffos, hedera cel-</i>		<i>Fasciculus literarū</i>	ibidem
		G 3	Fat

I N D E X.

<i>Fatua sapor</i>	76	<i>Heliotropium</i>	110
<i>Feniculi genera</i>	171	<i>Helix</i>	22
<i>Filicula</i>	26	<i>Helxine</i>	23
<i>Flammula</i>	116	<i>Hemerocallis</i>	113
<i>Flos omnium mensium</i>	110	<i>Hemionion</i>	29
<i>Floralia</i>	107	<i>Herba catti</i>	127
<i>Fodere hortulum</i>	16	<i>Herba muralis</i>	23
<i>Foliata</i>	46	<i>Herba sabina</i>	65
<i>Fraga</i>	180	<i>Herba terrestris</i>	22
G			
<i>Galeria</i>	46	<i>Herbae ueteris hortorum</i>	
<i>Gariofilata alba</i>	103	<i>parictibus sponte adnat</i>	
<i>Gladiolus</i>	116	<i>scentes</i>	20
<i>Glycea coronaria</i>	97	<i>Herigeron</i>	162
<i>Gongilis</i>	198	<i>Hierosolymitanum</i>	po=
<i>Grossae</i>	40	<i>mum</i>	7
<i>Grossularium</i>	ibidem	<i>Hippolapathum</i>	161
H			
<i>Halicacabum</i>	77	<i>Hippomarathrum</i>	171
<i>Hedera</i>	21	<i>Hipposelinon</i>	177
<i>Hedera alba</i>	22	<i>Horminum</i>	141
<i>Hedera celsa</i>	ibidem	<i>Hortus</i>	x
<i>Hedera humilis, sive terre=</i>		<i>Hortus instructus</i>	10.17
<i>stris</i>	ibidem	<i>Hortus olitorius</i>	5
<i>Hedera nigra</i>	ibidem	<i>Hortus pensilis</i>	8
<i>Hedera nitis</i>	23	<i>Hortus riguus uel irrigu=</i>	
<i>Hediosmos</i>	129	<i>us</i>	9
<i>Hedipnois</i>	147	<i>Que ab antiquis obserua=</i>	
<i>Heclenium</i>	209	<i>tur in Horto faciendo</i>	18
		<i>Horti Adonis & Hespe=</i>	
		<i>ridum</i>	

I N D E X.

<i>ridum</i>	ii	<i>Lactuca</i>	143
<i>Horti Pompeiani, Sallustiani, Luculliani, &c.</i>	7	<i>Lapathum generale</i>	163
		<i>Lapis specularis</i>	47
<i>Hortensis,</i>	12	<i>Lappa maior</i>	169
<i>Hortulus</i>	7. C. 12	<i>Lavandula</i>	132
<i>Hortulanus</i>	5	<i>Lavatera</i>	159
<i>Humilis rubus</i>	38	<i>Leiosopus</i>	113
<i>Hyacinthus</i>	108	<i>Leontopodium</i>	110
<i>Hydrolapathum</i>	167	<i>Leucanthemum</i>	58
<i>Hypetræ</i>	48	<i>Leucoidea</i>	102
<i>Hyssopus</i>	131	<i>Leucoion candidum</i>	103
		<i>Leucoio luteum</i> 24. C. 104	
I			
<i>Ibiscus</i>	149	<i>Leuisticum</i>	177. 192
<i>Illeccbra</i>	27	<i>Libysticum</i>	192
<i>Interualla</i>	85	<i>Ligustrum</i>	42
<i>Intibum</i>	146	<i>Libanotis</i>	55
<i>Inula</i>	209	<i>Libanotis frax</i>	36
<i>Ios</i>	105	<i>Libanotis sterilis</i>	ibidem
<i>Iosseminum</i>	58	<i>Liliago, Liliastrum</i>	114
<i>Iota</i>	174	<i>Lilium</i>	113
<i>Ionis barba</i>	27	<i>Lilium agreste</i>	114
<i>Ionis flos</i>	93. C. 117	<i>Lilium conuallis</i>	115
<i>Iris</i>	116	<i>Locusta</i>	200
<i>Irrigare hortum</i>	15	<i>Luculliani horti</i>	7
<i>Irriguus hortus</i>	9	<i>Lupus reptinus</i>	72
<i>Iuniperus</i>	63	<i>Lupus salictarius</i>	ibidem
<i>Iunonis rosa</i>	113	<i>Lupulus</i>	72
L			
<i>Labrusca</i>	68	M	
		<i>Maiorana</i>	125
		G	
		<i>Mala</i>	

INDEX.

<i>Mala insana</i>	189	<i>Olfactoriolum</i>	100
<i>Malua</i>	148	<i>Oleriarbor</i>	197
<i>Marathrum</i>	171	<i>Oleum de alcanna</i>	42
<i>Marrubium</i>	139	<i>Olitor</i>	5
<i>Mater uiolarum</i>	105	<i>Olitorius hortus</i>	5
<i>Matiana</i>	43	<i>Olus</i>	<i>ibidem</i>
<i>Matricaria</i>	125	<i>Olus aureum</i>	173
<i>Mecon</i>	195	<i>Olus marinum</i>	172
<i>Melissophyllum</i>	140	<i>Olus pullum</i>	177
<i>Melopepones</i>	143	<i>Olus regium</i>	126
<i>Menta</i>	129	<i>Olusatrum</i>	177
<i>Mentastrum</i>	<i>ibidem</i>	<i>Ophioscorodon</i>	206
<i>Meon</i>	171	<i>Origanon</i>	128
<i>Miraculosum pomum</i>	7	<i>Orminum</i>	141
<i>Muralium</i>	23	<i>Orthocystos</i>	22
<i>Muscetō siue musceto</i>	60	<i>Ortus</i>	1
N			
<i>Napus</i>	198	<i>Oxalis</i>	152
<i>Nardus Celtica</i>	132	<i>Oxicanthos</i>	41
<i>Narcissus</i>	109	<i>Oxilapathum</i>	165
<i>Nasturtium</i>	158	<i>Ozimon</i>	133
<i>Nasturtium aq: aticū</i>	159	P	
<i>Neclere coronam</i>	96	<i>Paderos</i>	169
<i>Nepita</i>	127	<i>Panacis species</i>	202
<i>Nigra hedera</i>	22	<i>Paniculus</i>	81
<i>Nigra viola</i>	105	<i>Papaueris genera</i>	194
<i>Nysia hedera</i>	22	<i>Parietaria</i>	23
O			
<i>Ocymon</i>	133	<i>Pastinum</i>	16
		<i>Pastinaca</i>	201
		<i>Parthenion</i>	125
		<i>Peganon</i>	

I N D E X.

Peganon	136	Pseudocostus	130
Pepones	182	Pseudomenta	159
Pepones hyberni	186	Pseudonardus	134
Perdiciū siue perdicias	23	Psylotrum	69
Pergula	49	Pulegium aquaticum	130
Pergula recta	51	Pulegium regale	130
Pergula cameraria	51	Puluinus acetarius	144
Pergulana uitis	67	Puluinus condimentarius	
Personata	169	172	
Pes locustæ	200	Puluinus fructuarius	181
Petroselinon	177	Puluinus radicarius	196
Peucedarum	171	Puluini	84
Phalangon	58		Q
Phlomos	111	Querna filix	26
Quæs	46	Quernea hedera	22
Phyllitis	29		R
Platea	50. &c 82	Radicula	197
Poligonatum	115	Raphanus	197
Polipodium	26	Rapus	198
Pollium mentanum	130	Rapunculus	200
Polytrichor	28	Reparata	174
Pompeianihorti	7	Rhamnus	40
Poma Cupidinis	181. &c 189	röds	60
		Rigulus hortus	9
Pomū biersolymitanū	71	Rosa canina	37. &c 60
Pomum miraculosum	71	Rosa franca siue incar-	
Porrum	179	nata	37
Portulaca	153	Rosa damascena, siue mo-	
Praſium	128. &c 139	ſchata	ibidem
		G 5	Rosa

I N D E X.

Rosa Hiericontis	60	Scrofularia maior	200
Rosæ autumnales	ibidem	Sectio arearum	86
Rosa Iunonis	113	Selinon	177
Rosæ marinæ sive trans=		Semperium	27
marinæ	60	Senecio	162
Rosaceum	ibidem	Sentis canis	36
Rosarium, rosetum	61	Sepes hortorum	31
Rosmarinum	55	Sepes naturalis autuina	33
Rubus	35	Sepimentum	33
Rubus humilis	38	Septum	32
Rubus Idæus	39	Seris	140
Rumex	163	Sernie	99
Ruta	136	Serpillum	169
S			
Sabina herba	65	Serta	99
Sallustiani horti	7	Sertula campan	192
Salvia	134	Sicla	174
Salvia vita	28	Sicyos	147
Sampsychus	125	Sigillum Salomonis	115
Satureia	135	Simphitum peteum	ibi.
Saxifraga	154	Sion	159
Scariola	146	Sifaro	204
Sclopendria	29	Sifer	ibidem
Scolymos	193	Sifymbrium	159. C 160
Scordion, scordiotis	206	Smyrnium	177. C 192
Scorodoprasum	179	Solanum lignosum	68
Scorpioctonus	110	Soldanella	172
Scorpiuros	110	Solisequium	110
Scrofularia	25	Somphos	76
		Sonchus	147
		Spec	

INDEX.

<i>Specularia</i>	47	V
<i>Sphacelus</i>	134	<i>Vaccinium</i> 108
<i>Spinatia</i>	176	<i>Verbascum</i> 111
<i>Staphylinus</i>	201	<i>Vermicularis</i> 27
<i>Stolones arborum</i>	157	<i>Verrucaria</i> 110
<i>Strobilus</i>	193	<i>Vesicaria</i> 77
<i>Strophia, Strophiola</i>	98	<i>Villa</i> 1
<i>Struclilis sepes</i>	32	<i>Viola altilis</i> 108
<i>Struthion</i>	197	<i>Viola autumnalis</i> 106
<i>Subdiales ambulatioes</i>	48	<i>Viola Cheiri</i> 24. C 104
<i>Subdialia ait subditalia</i>		<i>Viola lutea</i> 24
48		<i>Viola trinitatis</i> 106
<i>Sudariolum</i>	100	<i>Violaria</i> 107
<i>Symphitum magnum</i>	119	<i>Viola nigra</i> , <i>purpurea</i> ,
<i>Symphitū minimum</i>	<i>ibid.</i>	<i>Martia</i> , <i>quadragesima=</i> <i>lis</i> 105
T		
<i>Tagete</i>	126	<i>Vitis agrestis</i> 68
<i>Tanacetum</i>	136	<i>Vitis alba</i> 69
<i>Tarco</i>	170	<i>Vitis adminicularia</i> 67
<i>Tectæ ambulationes</i>	47	<i>Vitis escharia</i> <i>ibidem</i>
<i>Terracæ</i>	48	<i>Vitis hedera</i> 23
<i>Thridax</i>	145	<i>Vitis nigra</i> 70
<i>Thymbra</i>	135	<i>Vitis perfoliata</i> 67
<i>Thymus</i>	137	<i>Villa sepes</i> 33
<i>Trichomanes</i>	28	<i>Vlmaria</i> 154
<i>Tuber terræ</i>	199	<i>Vlpicum</i> 206
<i>Turiones arborum</i>	157	<i>Vilio</i> 205

IND

INDEX GALLICA

RVM DICTIONVM.

A.

Absynſe	123	Berle	159
Ache	177	Binoire	16
Airè	81	Bonnes dames	173
Allee	4	Bouquet de fleurs	100
Aluyne	123	Bouillon blanc	111
Anet	142	Bourroches	168
Aniz	192	Buglè	119
Appetitz	207	C	
Armoiries	108	Cabaret	111
Armoysē	126	Camemille	136
Arroches	173	Cappres	156
Arrouſer ung iardin	15	Carreau	84
Artichault	193	Carottes	193
Asperges	157	Cedre	64
Aubiffains	93	Ceneſſon	162
Auroesne	121	Ceterac	29
Aux	206	Chantpleure	16
B		Chappeaulx	93
Bacille	155	Chappeaulx d ^e hyuer	94
Baguenauldes	77	Chappelet	95
Barbe dieu	162	Chappeliere	97
Basilic	133	Cheruitz	204
Batteur en granche	81	Choulz	172
Bausme	129	Choulz cabuz	ibidem
Berceau	51	Ciboules	205
		Cichoree	146
		Cirotz	

I N D E X.

Ciuotz	205	Faire deux ou trois tours	
Coloquintes	74	par lallee 45	
Concombre	187	Faire ung chapeau 96	
Consyre	119	Faire ung iardin 14	
Coq	130	Fenouil 171	
Coquelicoq	185	Feu ardent 69	
Coquelourdes	93.117	Flambes 116	
Coquerelles	118	Fort 123	
Coriandre	181	Framboisier 39	
Couchè	84	Frayses 190	
Couleuree	69	Fueillée 46	
Courge	74	G	
Creßon	160	Germandree 206	
Creßon alenoys	158	Geniesfure 63	
Creste marine	355	Giroflees 102	
Cypres	122	Giroflees blanches 103	
D			
Dragee aux cheualx	133	Groſſeiller 40	
E			
Endive	146	H	
Eschalotte	207	Haye 32	
Eſclere	25	Herbe au chat 127	
Eſcrouelles	25	Houblon 72	
Eſglantier	37	Hyſope 131	
Eſpargoutte	125	I	
Eſpinartz	176	Iardin 2	
Eſpine uinette	41	Iardin en ordre 10	
F			
Fadè	76	Iardin pres de leau 9	
		Iardinet 12	
		Iardinier	

I N D E X.

Jardinier	5	N	
Tossemint	58	Nasitort	158
Iote	174	Nauet	198
Toubarbe	27	O	
	L	Ocilletz	108
Labourer ung iardinect	16	Oignon	205
Laceron	147	Oignonnlettes	205
Laictue	145	Oscille	152. C 164
Lauande	132	Oscille de tourrs	152
Lettron	145	P	
Leuesse	177	Pacquet de lettres	100
Lierre	21	Panetz	201
Liz	113	Parelle, pacience	163
Lombardettes	174	Paritoire	23
	M	Pasquettes	119
Malc tigne	37	Passe fleur	119
Marguerittes	119	Passe uelours	111
Mariolaine	125	Pastenades	201
Mariolaine d'egleterre	128	Pauot	195
Massault	43	Perfil	177
Marlues	148	Pimprenelle	154
Melisse	140	Pisse en liet	147
Melon	183	Place	82
Mente	129	Planche	83
Mettre en ordre ung iardin	13	Planter ung iardin	
din	17	Poix de merueilles	77
Menue pensee	106	Pommes damours	189
Mouchouer	100	Pommes des merueilles	71
Muguet	115	Pompon	182
		Pompons	

I N D E X.

Pompons turquins	ibidem	Sainier	65
Pompons succarins	ibidem	Saulge	134
Pompons d ^e hyuer	186	Saulge franche	ibidem
Ponceau	195	Serfueil	169
Porree	174	Serpulet	169
Porreaulte	179	Soulsilz	110
Povliot sauvage	130	Surelle	165
Pourceleine	153		T
Pourpier	ibidem	Tanaifie	136
R		Targon	170
Rauè	197	Tin	137
Reiettons	157	Toute bonne	141
Responce	200	Treille	49
Romans	174	Troefne	42
Ronce	35	Truffes	199
Roquette	161		V
Roses de hierico	60	Vigne de treille	67
Roses doultre mcr	60.148	Vigne en friche	68
Rosmarin	55	Villaige	1
Rue	136	Vinette	152
S		Violiers	102
Saffran	178	Violiers blancz	103
Saillie	50	Violiers iauines	104
Sarriette	135	Violette	105
Sarriette dangleterre	135		FINIS.





